Excesivo Desempleo, Caída Record de la Libra

WASHINGTON (AP).— Excesivo desempleo, una nueva baja para la libra esterlina, y señales que la economía norteamericana podría estar desmejorándose otra vez, fueron notícias adversas para los países industrializados no-comunistas.

La Organización Internacional del Trabajo en Ginebra, calculó que 17,100,000 personas en 23 naciones industrializadas estaban sin empleo en septiembre, el nivel más elevado en cuarenta años.

La organización dijo que si continúan las actuales tendencias, la cifra pudiera subir a 18.5 millones para fin de año en Estados Unidos, Canadá, Japón, Australia, Nueva Zelandia y 18 países de Europa Occidental.

Más de 25 millones de personas carecieron de empleos en los mismos países durante los años de la depresión, 1932-1934, cuando en algunos casos estuvo desempleada del 20 al 35 por ciento de la fuerza laboral.

La tasa combinada del pasado septiembre fue 5.2 por ciento, después que el desempleo se elevó a casi 6 millones en los 12 meses precedentes, también el mayor incremento anual en 40 años.

Otra plusmarca fue establecida en Londres cuando la libra inglesa cayó a una baja histórica de 2,0135 dólares. La previa marca en baja; establecida en octubre 2, fue de 2,0210 dólares.

Corredores londinenses dijeron que dos factores claves en la baja fueron un sombrío pronóstico financiero de prestigioso Instituto Nacional de Economía e Investigación Social de Inglaterra, y el plan del presidente Gerald Ford para ayudar a la ciudad de Nueva York a evitar insolvencia, lo que dio al dólar nueva fuerza en Europa.

La libra ha estado flotando en baja por gran parte de este año. En abril 3 estaba en 2.40 dólares, y desde entonces ha perdido más del 15 por ciento de valor en los últimos ocho meses.

Una causa importante de gran descenso de la libra, ha sido la tasa inflacionaria en Inglaterra, ahora en 2.9 por ciento anual, la más alta de cualquier nación industrializada.

En Washington, el Departamento de Comercio dijo que su índice de los principales indicadores económicos declinó en octubre por segundo mes consecutivo, apuntando a un nuevo retraso en la economía.

Se dijo que cuatro de los 11 indicadores en el índice declinaron en octubre, cinco aumentaron y dos se mantuvieron sin cambios.

En otros hechos económicos:

Fuentes informadas en Moscú dijeron que recientemente los Estados Unidos presionaron a la Unión Soviética para proseguir las conversaciones petroleras, pero parecía que los soviéticos estaban esquivándolas. Los Estados Unidos esperan adquirir bajo el trato en la Unión Soviética hasta 70 millones de barriles de petróleo y productos refinados cada año.

La planta de Chrysler en Coventry, Inglaterra, cerró y dejó sin empleo a 3,500 trabajadores, especulándose que acaso no reanude operaciones otra vez. "La administración no tiene ningún compromiso para reiniciar actividades en enero, o en ningún otro tiempo" dijo un representante sindical.

El Mercado Común Europeo rebajó otro medio millón de toneladas de los estimados de la cosecha de granos de este año en Europa Occidental, situando la cifra en 97,462.000 toneladas, el nivel más bajo desde 1970. La pobre cosecha se atribuyó a mal tiempo.

El mercado dijo también que se gastarán más de seis millones de dólares en los próximos catorce meses, en una serie de experimentos dirigidos a encontrar por qué algunos europeos siguen pobres no obstante los avances sociales y económicos.

Autoridades en Neuchatel, Suiza ordenaron que se les nieguen los beneficios de desempelo a personas ricas que pierdan sus trabajos. La acción siguió al informe que un ejecutivo desempleado estaba recibiendo 37 dólares diarios.

el popular

EL PERIODICO CASTELLANO DE MAYOR CIRCULACION EN CANADA. EDITADO 2 VECES POR SEMANA
Second Class Registration 2553 - AÑO VI #103 TORONTO, VIERNES DICIEMBRE 26 1975.- Precio $0.25

Bibliothèque nationale
FEB FEV 16 1976

La Perla DRAPERIES
*Alfombras *Cortinas *Sobrecamas
*Precios Bajos *Estimaciones Gratuitas.
898 St.Clair Ave. W 654-4424
1500 Royal York Rd. 244-0111

MENSAJE NAVIDEÑO

DEL PRIMER MINISTRO DE ONTARIO

WILLIAM G. DAVIS

Através de su publicación, tengo el agrado de extender los saludos Navideños, tanto personalmente como en nombre del Gobierno de Ontario, a aquellos en nuestra provincia que vinieron originalmente de otras tierras.

Quisiera expresar la esperanza, que para aquellos que están transcurriendo su primera Navidad entre nosotros se sientan especialmente contentos durante esta epoca, y que marque el comienzo de un extenso y felíz futuro en nuestra buena provincia.

Estamos afortunados de vivir en Ontario y tengo la confianza de que los recién llegados y los habitantes ya residentes continuarán trabajando en conjunto para archivar la paz, prosperidad y seguridad para las muchas generaciones a seguir.

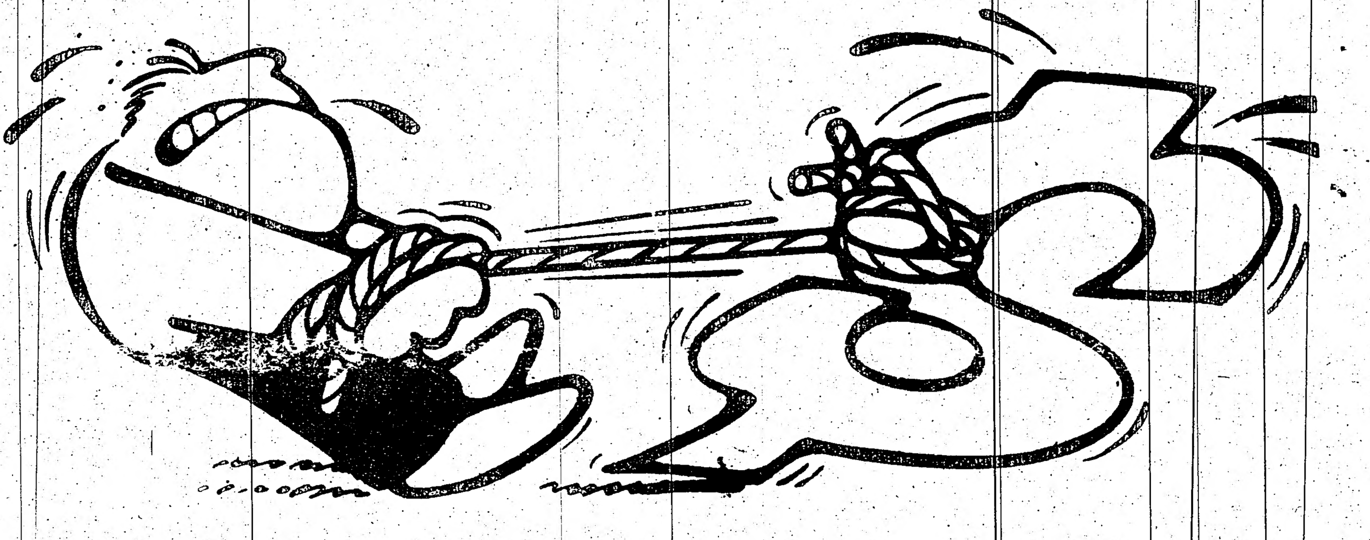
Felíz Navidad y un Felíz Año Nuevo!

William G. Davis,
Premier of Ontario.

POLITICAS DE INMIGRACION CRITICADAS

La inmigración debería estar basada en las necesidades humanas —y no si está conforme a la economía canadiense— dijo el Proyecto Inter-Episcopal en Población en un reporte enviado al Ministro de inmigración Sr. Robert Andras.

En una serie de recomendaciones, el grupo Inter-Episcopal urgió al Ministro a conceder amnestia a todos los inmigrantes ilegales.



¿Realmente Desea ser Rico?

- Los Dolores de las Pequeñas Piernas Citadinas
- Los Ricos Merecen más Compasión de lo que se Piensa
- Hay que Mantener una Apatía Altanera

Actualmente, los ancianos ricos están viviendo una época difícil. No es el nuevo concepto de rico, o la generación que existiera la que hizo este tipo de rico, sino el antiguo estilo que ha perdurado por siglos. Las cosas ya no son como antes para ellos. La gente ya no se quita el sombrero ante ellos y el efectivo no llega tan lejos como solía pasar.

Después de un fin de semana en compañía de algunos ejemplos típicos de estas especies prontas a desaparecer, me di cuenta que los ricos tienen problemas mucho más serios de lo que se pueda imaginar. Merecen más compasión de la que reciben...

Existe el problema del capital para un comienzo. Actualmente, no tenemos que preocuparnos por el capital. Posiblemente nos pongamos un poco nerviosos a final de mes, dudando si sobrará suficiente dinero para pagar la cuenta de gas. Pero no tenemos los nervios de un hilo día con día riñendo con el índice de participaciones. La mayoría de nosotros nos sentiríamos miserables si perdiéramos cualquier billete en la calle. Imagínese lo que se siente ver que ha perdido su capital en sólo un día. Eso es lo que el índice de acciones le puede provocar. Además de ser lo que explica la continua depresión del hombre o mujer verdáderamente ricos..

Aismismo, existe el problema de los sirvientes. Los ricos de ahora tienen problemas terribles con la servidumbre, simplemente porque no se comporta como debería. Los sirvientes se toman libertades a sus expensas, y no puede persuadírseles de que se queden a vivir en casa de su patrón. ¿No siempre el tema después de la comida, en una casa de la alta sociedad, es el problema de la servidumbre? Es el único argumento —además del índice de acciones— que puede mantener absolutamente a todos, interesados por horas.

La búsqueda de tiempo libre en la vida social está ab solutamente bloqueada con estos problemas. La visita de amigos en el fin de semana puede ser una expedición interesante hacia lo desconocido, ya que los ricos siempre visitan amigos que viven en grande, en casas al aire libre a mitad del campo... Lo que implica llevar consigo batas largas de lana y calcetines de dormir, además de una chaquetilla de piel por si se descompuso la calefacción.

Los ricos siempre tiene la nariz floja y un molesto catarrillo los lunes debido a esta tradición social particular. Asimismo, tienen dolores musculares y las piernas estevadas debido al tiempo que pasaron montados sobre caballos, particularmente grandes y fuertes para sus pequeñas piernas citadinas. Una de las reglas inquebrantables es que usted, como invitado del fin de semana, tiene, por lo menos, que darse una vuelta a caballo aunque el sólo hecho de ver a este animal lo aterre, aunque la vuelta consiste en un rápido recorrido para llegar a la taberna.

Para los ricos, el agradable tiempo para comer puede ser también un desafío. Existen tantas reglas que recordar. Las fiestas con cena tienen que organizarse en la pericia militar, generalmente asociada al gusto de la magia. ¿Quién puede sentarse junto a quién, para que el resultado sea productivo? Lady Tattle debe sentarse a la derecha del coronel, ya que perdió el oído izquierdo en un accidente de polo. Estos problemas no los tenemos nosotros cuando simplemente reunimos a algunos amigos y nos sentamos alrededor de una mesa redonda para cenar.

Los ricos deben mantener su memoria activa con toda la letanía de los modales en la mesa; que parecen no tener sentido o razón para ellos. Por ejemplo, se puede coger una pierna de pollo con los dedos y comerla a mordizcos, pero no se puede comer straganoff o estofado con una cuchara, aunque esté sumamente aguado, simple y sencillamente porque eso NO SE HACE.

Los ricos siempre están cubiertos de pelo de perro porque el hecho de gustar de todo tipo de animales es esencial si desea ser aceptado para los ricos de su altura. No importa si no le gusta mucho la gente.

Asimismo, un día comun y corriente también tiene sus dificultades, para aquellos que tienen capital y problemas de servidumbre. La expresión facial correcta de apatía altanera debe mantenerse todo el tiempo, ya que podrían confundirlo con un miembro de la clase media. El rico debe ser rudo con los sirvientes, con el ama de llaves, con los meseres, mozos y porteros, aun cuando éstos se sientan felices y a la cabeza del mundo. Si no tienen el aire de superioridad gruñona temen que esos mozos, no los traten con el respeto que mercen. Lo cual probablemente sea cierto.

Existe un vasto número de cosas que no pueden hacer. Como jugar bingo o comer papas fritas con salsa de tomate... Nadie les volvería a hablar si se enteraran de ese tipo de vulgaridades.

El adolescente de esas especies tiene problemas mayores, como las citas prohibidas con mecánicos guapos y fuertes, pues sólo se permiten maravillas perfumadas. (Esto se aplica para ambos sexos). A la generación mayor se le permiten las relaciones con mecánicos y meseras, pero nunca con contemporáneos de su misma clase. En esta falta de lógica se basa *la* supervivencia de los ricos. Ahora, piénselo bien. *¿Realmente desea ser rico...?*

National Library
General Acquisition Section
Ottawa-Ontario

el popular

PUBLISHER: Ralph Janowitzer TIPOGRAFIA: Federico E. Méndez
Fotografía: Lalo Borja Reparto: John's Delivery
OFICINA: 380 A Bloor St. W., Toronto, Ontario. Teléfono: 967-5326.
DIRECCION POSTAL: P.O.Box 1108, Adelaide St. Station, Toronto.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

NOMBRE: ______
DIRECCION: ______
CIUDAD ______ ZONA ______ PROV. ______
NACIONALIDAD: ______ TELEFONO: ______

☐ Marque con "X" 6 MESES $8.00	☐ Marque con "X" 1 AÑO $14.00	☐ Marque con "X" 2 AÑOS $24.00

NOTA:

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

P.O. BOX 1108 - ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 967-5326

Diplomacias Activas

México, Brasil y Argentina

Por Leopoldo González Aguayo
(Journal de Geneve, Ginebra)

LA dinámica excepcional que caracteriza desde hace algunos años las relaciones internacionales ha alcanzado también a los países en vías de desarrollo. Empero, entre éstos, los países latinoamericanos no manifestaron mucho entusiasmo para participar en las importantes reuniones del Tercer Mundo, como la conferencia de los países no alineados efectuada en 1955 por los nuevos países independientes de Asia y Africa. Eso pese a la larga experiencia que tienen las naciones de América Latina en cuanto a las relaciones con el polo hegemónico norteamericano, que sustituyó al poder hispánico y portugués.

Por cierto, hemos de precisar que se trataba de la época turbada de la guerra fría. Oponerse entonces a las fuerzas establecidas representaba un riesgo directo, como lo iba a experimentar el movimiento popular guatemalteco.

Durante los años cincuentas la diplomacia latinoamericana se desarrolló sobre todo hacia Estados Unidos y Europa Occidental. Para ella, prácticamente el resto del mundo no existía. Los pocos países del subcontinente americano que tenían relaciones con los países socialistas las suspendieron o las congelaron. Sólo se afirmaron nuevas tendencias diplomáticas, más independientes respecto a Estados Unidos con la llegada al poder de los últimos regímenes populistas en los tres grandes países latinoamericanos, al fin de los años cincuentas. Iniciativas diplomáticas fueron lanzadas en dirección de los países socialistas por los regímenes de Adolfo López Mateos en México, de Joao Goulart en Brasil y de Arturo Frondizi en Argentina, con el apoyo de los liberales de cada país y el estímulo del ejemplo cubano. Por supuesto tales aperturas encontraron buena acogida en Moscú.

GRANDES EXITOS

ESOS tres países latinoamericanos entablaron al mismo tiempo relaciones comerciales con Pekín y consolidaron sus vínculos con Japón. Además la diplomacia mexicana, como también la brasileña y la argentina, consiguió éxitos con las jóvenes naciones de Africa. México desarrolló simultáneamente sus vínculos con Indonesia y Filipinas, afirmando mejor su presencia en el sudeste asiático.

Pero esa era de diplomacia activa fue interrumpida cuando unos trastornamientos interiores llevaron al poder la derecha y la extrema derecha en Brasil (abril de 1964), en México (diciembre de 1964) y en Argentina (junio de 1966). La consecuencia fue un reforzamiento de los vínculos con Estados Unidos y una ruptura o, por lo menos un estancamiento, de las relaciones con los países socialistas, incluido Cuba. Entonces la URSS y China Popular tuvieron que emprender un lento trabajo de reconquistas diplomáticas en el continente latinoamericano. Al principio las relaciones fueron estrictamente comerciales y profesionales y la presencia de diplomáticos fue reducida al mínimo.

Un gran cambio intervino con la llegada al poder de Eduardo Frei en Chile, en 1964; ese país reanudó sus relaciones diplomáticas con la URSS, Polonia y Yugoslavia, relaciones que habían sido interrumpidas en 1947 por un régimen anticomunista. Sin embargo, pese a eso, las relaciones entre Chile (Frei) y la URSS no pasaron de meramente formales. Los militares peruanos que tomaron el poder en 1968 dieron un nuevo impulso a la diplomacia latinoamericana; buscaron nuevas alianzas para oponerse a las amenazas de Washington.

El régimen progresista peruano, y también el de Salvador Allende en Chile, encontraron entonces, al principio de los años setentas, apoyos en Argentina, Venezuela, Bolivia, en las ex colonias británicas de Jamaica, Trinidad y Tobago, y además por parte de regímenes conservadores como Colombia o Ecuador. La URSS y China Popular pudieron restablecer contactos de todo tipo con esos estados.

CHILE: GOLPE AL PROGRESISMO

DURANTE esa época los países latinoamericanos pudieron aprovechar el clima que reinaba entonces en la diplomacia norteamericana, la cual dedicaba sus empeños esenciales a los grandes polos mundiales (Sudeste Asiático, Medio Oriente, distensión con Moscú) y hacía caso omiso de los países latinoamericanos de la "periferia". Tal libertad relativa los empujó a independizarse de la tutela norteamericana.

El cuartelazo chileno del 11 de septiembre de 1973 dio el golpe de gracia al entusiasmo del progresismo latinoamericano. La nueva situación en Chile hizo que algunos países superaran las divergencias ideológicas para conservar las posiciones estratégicas adquiridas con esfuerzo en América Latina. Así es como China y Rumanía no rompieron sus relaciones diplomáticas con el nuevo régimen chileno.

Otros factores influyeron también en las iniciativas diplomáticas de los latinoamericanos. La crisis de la energía y la inflación de fines de 1973 pusieron a todas las economías del continente en aprietos. Sobre todo la crisis del petróleo contrarrestó los proyectos hegemónicos de Brasil y dio más crédito a una oposición interna moderada. Además Brasil tuvo que modificar totalmente su política extranjera y acercarse a los países productores de petróleo, para no figurar en la lista negra de los amigos de Israel, de Africa del Sur y del Portugal de Caetano. La Argentina de Perón siguió la misma política y se acercó a Libia, a ciertos países de Europa Oriental e incluso a Cuba.

Simultáneamente Panamá decidió poner fin al estatuto ofensivo del canal en su territorio, utilizando apoyos exteriores. Venezuela vio en el asunto del petróleo una oportunidad de elevarse al más alto nivel de la potencia latinoamericana, al mismo nivel que Brasil, Argentina y México.

Por su parte la diplomacia mexicana parece creer que ningún Estado, salvo Venezuela, puede rivalizar con ella por el prestigio internacional. A no dudarlo en eso estriba una de las principales razones de las costosas giras del jefe de Estado a Asia, Africa y América Latina, además de su deseo evidente de apartar la atención interior de los graves problemas económicos que encuentra en este momento la patria de Juárez.

ORIAL

Marque con "X"
ÑOS $24.00

rmino deseado

BIO DE DOMICILIO

5326

s en la diploma-
al dedicaba sus
s grandes polos
co, Medio Orien-
) y hacía caso
mericanos de la
relativa los em-
la tutela norte-

del 11 de sep-
golpe de gracia
sismo latinoame-
n en Chile hizo
araran las diver-
onservar las po-
uiridas con es-
a. Así es como
mpieron sus re-
el nuevo régimen

eron también en
as de los latino-
la energía y la
pusieron a todas
ente en aprietos.
el petróleo con-
hegemónicos de
a una oposición
nás Brasil tuvo
e su política ex-
s países produc-
no figurar en la
os de Israel, de
ugal de Caetano.
siguió la misma
a, a ciertos países
cluso a Cuba.
amá decidió po-
ivo del canal en
poyos exteriores.
nto del petróleo
rse al más alto
noamericana, al
Argentina y Mé-

macia mexicana
n Estado, salvo
ar con ella por
l. A no dudarlo
s principales ra-
iras del jefe de
América Latina,
iente de apartar
os graves proble-
cuentra en este
árez.

SOL DE ESPAÑA Y UNION HISPANA

Primer supermercado de habla hispana

Les desea unas muy felices fiestas de Navidad y un venturoso

1976

Recordándoles que en nuestras secciones de carnicería, comestibles, perfumería, librería y discoteca hallarán todo lo que Uds. necesitan para celebrar las fiestas Navideñas de los siguientes paises:

ESPAÑA
ARGENTINA
URUGUAY
ECUADOR
COLOMBIA

924 COLLEGE ST. TORONTO

536-6292

Abierto de 9 a.m. a 9 p.m.

El año de 1975 fue Decepcionante Para los Estados Unidos de América

Retirada de Vietnam y Camboya.- Dificultades del Apaciguamiento con la Unión Soviética.- Fragilidad de los Progresos Hacia la paz en el Medio Oriente.- Lenta Salida de la Recesión Económica.- Baja de Prestigio del Presidente Gerald Ford

WASHINGTON (AFP).— El año 1975 fue bastante decepcionante para los Estados Unidos de América, tanto en el interior como en el área internacional.

Los jalones de este año un tanto incierto y moroso fueron:

Las derrotas de Vietnam y Camboya, las dificultades del apaciguamiento con la URSS la fragilidad de los progresos hacia una solución en el Oriente Medio, la lenta salida de la recesión, la baja de prestigio del presidente Gerald Ford y las primeras escaramuzas para la campaña electoral presidencial de 1976.

En el terreno internacional, los primeros signos de disminución del "apaciguamiento" se manifestaron al anunciar la URSS que renunciaba a las ventajas del tratado de comercio con Estados Unidos a causa de las "injerencias" en su política interior.

Se trataba para Moscú de las exigencias norteamericanas sobre el derecho de emigración de los judíos soviéticos.

Por otra parte, en el primer tercio de 1975 los sinsabores parecían acumularse ante la administración norteamericana.

En primer lugar, las revelaciones del New York Times sobre las "ilegalidades" cometidas por los servicios norteamericanos de información, particularmente la CIA, que obligaron al presidente Ford a crear una comisión de investigación bajo la autoridad del vicepresidente Nelson Rockefeller.

LA DISTENSION

Llegó así abril con la victoria completa de los comunistas en Camboya y Vietnam del Sur, lo que hundía todo un muro de la diplomacia de la era nixoniana.

Los embajadores estadunidenses en Phnom Penh y después en Saigón tenían que organizar dramáticos puentes aéreos para evacuar a sus conciudadanos y algunos de los amigos indochinos más comprometidos.

Lon Nol, Nguyen Van Thieu y sus sucesores efímeros huian o bien regresaban en cárceles o eran fusilados.

Unos 130,000 refugiados vietnamitas pasaban a cargo de los Estados Unidos en campos precipitadamente instalados en Guan y en la propia Norteamérica, antes de ser absorbidos más o menos fácilmente dentro de la sociedad estadunidense.

A fines de noviembre, Laos caía a su vez en el campo enemigo. La monarquía era abolida y el gobierno de coalición del príncipe neutralista Sumana Fuma era reemplazado por una administración del Pathet Lao pro comunista.

Sin embargo, Gerald Ford registraba en mayo un éxito personal con el salvamento, bastante sangriento, por los marines de la tripulación del carguero norteamericano Mayagüez, capturado por los "camboyanos rojos" en el golfo de Siam.

VICTORIA COMUNISTA

Entre tanto, el viaje a Washington de Leonid Brezhnev previsto inicialmente para principios de año en la "Cumbre" de Vladivostok, en noviembre de 1974, se hallaba aplazado de mes en mes a raíz de las dificultades registradas por los negociadores de ambas superpotencias para elaborar el acuerdo "Salt dos" cuya firma debía constituir precisamente la piedra de toque de dicho viaje.

El atolladero de las negociaciones fue, hasta el presente, la inclusión en el tope máximo de vectores estratégicos fijado en Vladiscostok de los bombardeos soviéticos Backfire y de los cohetes estadunidenses cruise.

A su regreso de Pekín, el secretario de Estado Henry Kissinger aplazó hasta primeros de enero el viaje que se proponía hacer a Moscú para intentar precisamente salir del atolladero y permitir así la celebración de esta nueva cumbre antes del 25 congreso del Partido Comunista de la URSS y de la apertura oficial de la campaña presidencial en Estados Unidos.

Al firmar, el primero de agosto en Helsinki, el "acta final" de la conferencia Ford no hizo más que avivar el temor y las resistencias de los dirigentes chinos sobre las consecuencias de la "distensión".

Pekin multiplicó sus advertencias al respecto durante el viaje preparatorio a Pekín de Kissinger, en octubre, y del viaje oficial del presidente Gerald Ford a principios de diciembre.

La ausencia de comunicado al término de la cita presidencial reflejó dicho descontento, que versa asimismo sobre el mantenimiento de relaciones diplomáticas de Washington con Taipei.

El tres de noviembre, antes de citar a Pekín, Ford había efectuado un importante reajuste en la alta administración.

Mientras que Rockefeller anunciaba que no solicitaría la investidura republicana para la vicepresidencia, en 1976, el presidente reemplazaba en el Pentágono a James Schlesinger, considerado como opuesto a concesiones excesivas a los soviéticos en el terreno estratégico, por Donald Runsfeld, hasta entonces secretario general de la Casa Blanca.

Al mismo tiempo, William Colby era sustituido en la dirección de la CIA por Beorge Bush, jefe de la misión de enlace en Pekín.

Paralelamente, Kissinger perdía sus responsabilidades al frente del consejo nacional de seguridad, en provecho de su ex adjunto el general Brent Scowcroft, aun cuando conservaba su cargo de secretario de Estado.

Estos cambios, con los cuales Gerald Ford se proponía afirmar su autoridad, no parecen haber acrecentado la popularidad del jefe de la Casa Blanca.

FORD POCO POPULAR

Lanzándose oficialmente desde julio en la carrera electoral y objeto en septiembre de dos atentados frustrados, sucesivos en California, el mandatario sufrió una sensible baja de popularidad, según los sondeos de opinión efectuados a primeros de diciembre.

Entretanto, un rival presidencial peligroso se fue recelando en la persona de Ronald Reagan, del ala conservadora del Partido Republicano y ex gobernador de California, pese al carácter conservador de sus posiciones en los terrenos económico y social.

El programa de reanimación aprobado por el congreso en marzo, por iniciativa de la Casa Blanca, permitió que la economía norteamericana saliese de la recesión, pero el retorno a la expansión, muy sensible en el tercer trimestre pero ya menos rápido en el trimestre siguiente, no borró aun totalmente las huellas de 15 meses de recesión.

RENGLON ECONOMICO

La producción norteamericana siguió siendo inferior a su nivel de 1973 y el índice de desempleo sigue siendo elevado, con el 8.3 por ciento de la población activa.

No obstante, el saneamiento de la economía interior parece indiscutible, particularmente en el frente de la inflación (el ritmo del alza de los precios bajó a los alrededores de seis por ciento por año).

Dicho saneamiento corrió parejo con un evidente mejoramiento de la balanza norteamericana de pagos y, en consecuencia, del dólar.

Sin embargo, numerosos economistas estaban temiendo a fin de año que el índice de expansión en 1976 sea inferior a las previsiones de la administración.

Otra incertidumbre era planteada por el conflicto entre la Casa Blanca y el congreso sobre las reducciones de impuestos que deberán ser otorgados en 1976 para consolidar el despertar económico.

Por lo demás, éste no fue el único conflicto entre la Casa Blanca y el Capitolio en el terreno económico.

En diciembre, el presidente seguía aun sin obtener del congreso una ley energética para reducir la dependencia de Estados Unidos en la importación petrolera y, por ende, hacia los países de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

La posición norteamericana ante los problemas de energía y de materias primas registró, entre tanto, cierta evolución.

La oposición estadunidense a la OPEP es hoy en día menos estrepitosa que el pasado. Kissinger reveló en septiembre un vasto conjunto de proposiciones de ayuda a los países en proceso de desarrollo.

Por otra parte, Francia y Estados Unidos decidieron transigir en su querella a propósito del régimen de cambio, que paralizaba desde hacía meses los progresos hacia una reforma del sistema monetario.

Por último, la desastrosa cosecha soviética de 1975 permitió que Washington llegase a un objetivo perseguido desde hacía largo tiempo: la firma con la URSS de un acuerdo a largo plazo de abastecimiento de cereales.

Al mismo tiempo, Washington obtuvo una promesa de venta de petróleo soviético, pero por un tonelaje limitado y a un precio probablemente próximo del vigente en el mercado, mientras que los norteamericanos esperaban un trato de favor.

DINEROSSSSSS GANE DINERO

SU PROPIO NEGOCIO

CONTRATOS DE LIMPIEZA A LA VENTA

PART TIME		FULL TIME	
Mensual	Anual	Mensual	Anual
$200	$2.400	$800	$9.600
$400	$4.800	$1.000	$12.000
$600	$7.600	$2.000	$24.000

ASISTENCIA FINANCIERA PARA UN EXITO GARANTIDO EN CUALQUIER AREA DE TORONTO

Trabajando para Ud. mismo, a su propio ritmo, poniéndose sus propias horas, sin despidos.

HABLAMOS SU IDIOMA

LLAME A JOSE AL 961-1515

SSSSSS GANE DINEROSSSSS

MUEBLES DIRECTAMENTE DE LA FABRICA EN ....

Fairway FURNITURE FACTORIES

AHORRO DIRECTO

OFERTA ESPECIAL

Chesterfield-cama para 2 personas, y con silla adiciona

$199

*Todos bienvenidos
*Todos obtienen credito
*Bajas cuotas mensuales
*Entrega gratis en la ciudad y suburbios

499 KING ST. WEST—368-8318 (esquina sur-oeste de King & Spadina)
ABIERTO AL PUBLICO DE 9 A 9 — SABADO TODO EL DIA.

LA CUMPARSITA

Desea a sus clientes

Feliz Navidad y Prospero Año Nuevo

285 CONCORD Ave. 535-8124

La Relación Latinoamérica - EU Amenaza la Existencia de la OEA

La Frase del Embajador Mexicano Rafael de la Colina de que la Organización Encara su "Momento de la Verdad" no es Retórica, Sino Cruda Realidad

WASHINGTON (UPI).— El aserto de que la Organización de Estados Americanos (OEA) encara su "momento de la verdad" no es una expresión retórica sino una cruda realidad que amenaza la existencia del organismo regional.

Dicha por el embajador mexicano Rafael de la Colina y reiterada hace poco en Miami por el secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, William D. Rogers, la afirmación encierra el drama de las relaciones entre América Latina y Estados Unidos.

Como la crisis es primordialmente política y de confianza, posiblemente lo más acertado sería decir que comenzó a gestarse con la modalidad de "presencia discreta" con que Washington trata de expresar su enfoque hacia América Latina. No son conocidos, al menos públicamente, los elementos en que se basa esa modalidad, lo cual hace concebir que se trata de una actitud, más bien que de una política.

Si hubiera que definirlo en términos claros y sencillos, podría decirse que la modalidad de "presencia discreta" se traduce en "hagan ustedes, que nosotros aprobamos o desaprobamos". Así, Washington deja a un lado los derechos para cumplir sólo las obligaciones. En ambas proposiciones se fundamenta la teórica igualdad jurídica de los Estados, valedera para todos los miembros sin distinción.

Los resultados están ahora a la vista. El sistema interamericano enfrenta su hora mas difícil, mucho más que hace dos años cuando Estados Unidos dijo por medio de John Crimmins, entonces uno de los más altos funcionarios para América Latina, que estaba dispuesto a abandonar a la OEA si es eso lo que querían los latinoamericanos, pero ello fue sólo una amenaza vaga, carente de contenido y de voluntad.

La "presencia dicreta" fue el resultado del acoso mundial sufrido por Estados Unidos y el monumental fracaso de su política en el sudeste asiático, con la pérdida de toda la península, considerada una de las regiones neurálgicas de la situación mundial. Al acoso externo se unió la falta de apoyo interno y la política de concesiones estuvo exenta, y lo sigue estando, del tradicional y pragmático "toma y daca". Estados Unidos da, pero poco o nada recibe, a no ser críticas.

El nudo de la crisis es la "seguridad económica colectiva" que propone América Latina y que Estados Unidos trata de sustituir por el concepto de "seguridad económica básica". Si Washington denuncia que el concepto de su contraste es vago y carente de explicación racional, no lo es menos el que propone.

Es cierto que Estados Unidos expresó en reuniones de la OEA sus reparos al nuevo concepto desde hace casi tres años por boca de varios de sus prisioneros; pero también es cierto que sus razones quedaron en el dominio de la retórica, sin que hubiera un serio intento de negociar posiciones.

Ya con sus espaldas contra la pared, Estados Unidos quiere que se revalúe todo el proceso de las reformas a la Carta de la OEA, donde América Latina quiere consagrar el novedoso concepto.

La actitud norteamericana parece incongruente, pues el concepto quedó plasmado en las reformas al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) aprobadas en Costa Rica el pasado junio es decir, que Washington hizo reserva al asunto.

En ese afán de revaluación, Washington envió para consultar directamente con los gobiernos latinoamericanos a su embajador en la OEA, William S. Mailliard y a su alterno Robert White; cada uno por distintos rumbos están de regreso, pero los resultados de sus gestiones no son conocidos. Los latinoamericanos afirman que no han recibido nuevas instrucciones de sus respectivos gobiernos, lo cual de ser cierto, sitúa el fracaso sobre la misión.

PLEBISCITO EN ECUADOR

QUITO (UPI).- El presidente de la república, general Guillermo Rodríguez Lara, anunció la próxima realización de un plebiscito para que el pueblo ecuatoriano se pronuncie sobre un proyecto de constitución, ley de régimen de partidos y un estatuto electoral para la vuelta al régimen de derecho.

El jefe del gobierno militar decidió así adelantar en dos meses el plan que tenía previsto anunciar el 16 de febrero próximo, al cumplir cuatro años en el poder.

El Departamento de Estado de EU no Hará Ninguna Protesta a México

Por GEORGE GEDDA,
Corresponsal de Associated Press

WASHINGTON

Debido a la publicidad prematura, el Departamento de Estado ha suspendido los planes para formular protesta de alto nivel a México quejándose de alegados maltratos a ciudadanos norteamericanos encarcelados allí, dijeron hoy algunas fuentes.

Añadieron que una carta escrita por el secretario de Estado, Henry A. Kissinger, la semana pasada al secretario de Relaciones Exteriores mexicano, Emilio O. Rabasa, debió haberle sido entregada por la embajada norteamericana en la ciudad de México.

Rabasa estaba en Israel en esa fecha y la entrega debió haberse cumplido a su regreso. Empero, el plan fue anulado después que la existencia de la carta fue dada a conocer por "The Associated Press", según las fuentes.

El Departamento de Estado ha rehusado comentar sobre el asunto, aparte de decir que ninguna nota fue enviada a Rabasa. Pero cuatro fuentes gubernamentales y legislativas confirmaron que la carta fue escrita y enviada a la embajada de Estados Unidos en México.

Kissinger decidió que estaba en orden una carta fuertemente redactada luego que muchos norteamericados, encarcelados en México, se quejaron de malos tratos. Hay 550 norteamericanos en cárceles mexicanas, en su mayoría por tráfico de drogas.

El representante Portney Stark, demócrata por california, quien ha estado investigando el asunto por más de un año, dijo haber encontrado unos 150 casos de alegados maltratos de prisioneros norteamericanos.

Su invitación fue apoyada por el informe de la subcomisión de relaciones internacionales de la Cámara de Representantes en que se dijo que los abusos incluían torturas, incomunicación, inadecuadas instalaciones de sanidad, firma forzosa de documentos inexplicados y otras violaciones ilegales.

EU Será el Perdedor Ante Panamá

WASHINGTON

Los académicos norteamericanos advirtieron que Estados Unidos sería el perdedor en cualquier confrontación con Panamá sobre el estratégico canal interoceánico ya que lo que está en juego es "la imagen y el papel global" del país.

Tomás M. Franck y Edward Weisband, profesores en las universidades de la ciudad y del Estado de Nueva York, respectivamente, en un detallado análisis de las negociaciones entre ambos países para lograr un nuevo convenio sobre el Canal, sostienen que "en una confrontación seria Estados Unidos no hará sino perder, aun cuando triunfe sobre Panamá".

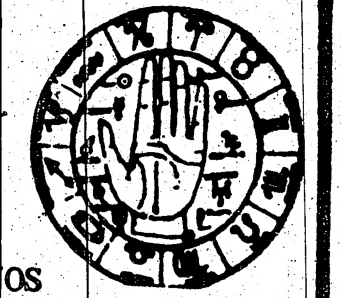
Venezuela Seguirá Dependiendo del Exterior

Por JUAN J. WALTE,
Corresponsal de la U.P.I.

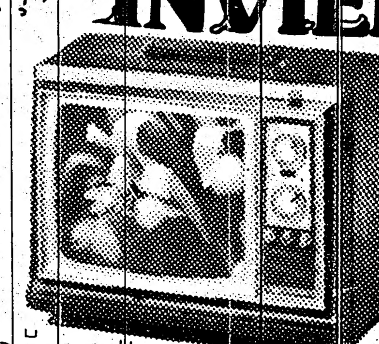
WASHINGTON

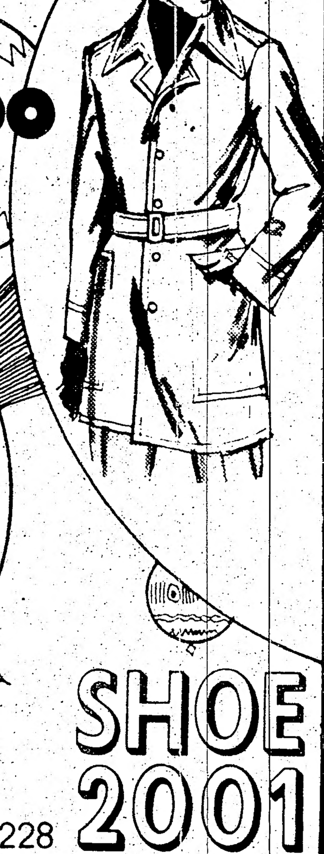
Venezuela, que tiene una de las mayores tasas de crecimiento demográfico en el mundo, difícilmente logrará reducir su dependencia del extranjero, especialmente Estados Unidos, en lo que se refiere a sus cuantiosas importaciones de productos agrícolas.

Así lo afirmó hoy el departamento norteamericano de Agricultura, en un informe que resalta el aumento en las ventas de productos agrícolas de Estados Unidos a esa rica nación petrolera.

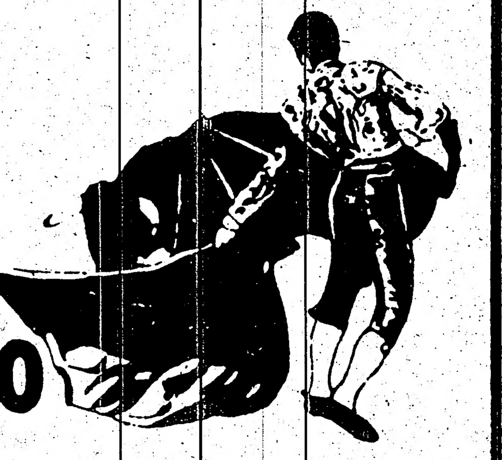
SRA. HUDSON

LECTORA DE BARAJAS Y DE MANOS
Está Ud. enfermo? Infelíz? Tiene mala suerte? La Sra. Hudson a concedido una vida entera a aquellos necesitados. La Sra. HUDSON ha ayudado a personas de todas las razas y medios de vida. Elévese del pesar y la obscuridad y visítela hoy. Una visita y se convencerá de su grandeza. Si no está satisfecho no habrá cobro. Visítela hoy. Apuntamentos no necesarios. Abierto diariamente de 9 a 9pm.
#653-2915. 360 Caledonia Rd.

SOL LATINO
Programa radial en español presentado los domingos de 8.30 a 9.30pm por CHWO 1250
NO SE LO PIERDA!!!

Aproveche esta Oferta de INVIERNO

Admiral
TELEVISOR PORTATIL 14" Color
$299.00
FACILIDADES DE CREDITO
Milvan Television
2397 Finch Ave. W. Tel. 745-6571

OFERTA NAVIDEÑA
ABRIGOS Y CHAQUETAS DE CUEROS LEGITIMOS CON FORRO INTERIOR (valor $150.00)
AHORA SOLO 85.00

Completo surtido de calzado moderno a los mejores precios
OFERTA ESPECIAL 29.95

También hacemos a medida.
SHOE 2001
434½ College st. tel: 967-9228

DESEAN A TODOS UNAS MUY FELICES FIESTAS Y UN VENTUROSO AÑO NUEVO

ZAPATERIA MALLORCA
822 COLLEGE ST. 532-8629

A Propósito de la Novela "Al Borde del Agua"

Actualidades de una Obra China del Siglo XIV

Por ELISABETH CHANG

PARIS, (AFP).- La novela clásica china "Al borde del agua", o "Shui Hu Zhuman", traducida por Pearl Buck al inglés con el título de "Todos los hombres son hermanos", y que actualmente en China se relee y comenta apasionadamente, es una de las obras maestras de la literatura de aquel país. Este libro, escrito hace unos 600 años, es actualmente el blanco de una vasta crítica político literaria, cuyo objeto es atacar el "capitulacionismo". Como otras de las novelas clásicas de la literatura china tales como el "San Guo Zhi Yan Yi" (novela histórica sobre los "tres reinos"), o el "Hong Lu Meng" ("El sueño en el pabellón rojo"), o el "Xi Yu Ji" ("Viaje a Occidente"), todos los chinos la han leído o al menos han escuchado la narración de algunos de sus episodios.

Los orígenes de "Shui Hu Zhuan" no son muy claros. Hay numerosas versiones, que difieren tanto por su longitud como por su estilo. Al parecer, todas proceden de un prototipo común escrito en el siglo XIV y atribuído, según los sinólogos, a Shi Nai An o a Luo Guan Zhong. Pero no se sabe nada de la vida de estos dos escritores, cuyo papel quizás se redujo a redactar de un modo definitivo una serie de relatos populares. En aquella época, los autores de novelas preferían conservar el anonimato, pues se tenían por obras sin importancia, y hasta la dinastía Ming (1368-1644), la novela no empezó a ser un género literario apreciado por los letrados.

Las aventuras de una banda de salteadores

Sin embargo, se sabe que, antes de formar un solo libro, la mayoría de los relatos que componen esta novela habían sido transmitidos oralmente por los narradores callejeros, y esta tradición sobrevivió a la aparición de la obra.

La novela "Al borde del agua" cuenta las aventuras de una banda de 108 salteadores de caminos que, hacia el final de la dinastía Song del Norte (960-1126), se hicieron célebres en la provincia de Shantong. La historia está constituída por una serie de episodios autónomos y enlazados entre sí por los temas permanentes de la Banda, que va aumentando a lo largo de los capítulos hasta llegar a los 108 miembros, al final de la novela (105 hombres y tres mujeres). El relato se apoya en la historia de cada uno de estos personajes, que aparecen unas veces juntos y otras separados, según las necesidades de su acción (técnica que demuestra el origen de relato oral de la novela china clásica).

"Shui Hu Zhuan" tiene por base un hecho histórico, pero deja luego un amplio espacio a la imaginación. Song Jiang, el jefe de la Banda, actualmente en el centro de la polémica, pues es considerado como un "héroe negativo" y como un traidor a la causa revolucionaria, después de haber representado durante años al dirigente modelo de una insurrección campesina contra el poder feudal, existió realmente. Las crónicas de 1121 dan abundantes informaciones sobre las actividades de Song Jiang y de su banda, así como de su rendición final, su adhesión al emperador y su participación en una campaña de exterminio de otras bandas semejantes a la suya. En aquella época, era frecuente conceder la amnistía a gentes que vivían al margen de la ley, con la condición de que se enrolaran en el Ejército imperial.

Desde el siglo XIII, la leyenda elevó los efectivos de la banda, de los 37 de un principio, a 108. Este es el número que recoge también la novela, escrita en el siglo siguiente. En ella, los bandidos aparecen como defensores de los pobres y los oprimidos, que sólo por una fatalidad desgraciada se han convertido en bandoleros. Por ejemplo, los hermanos Xue eran cazadores hasta que un noble les encarceló porque se habían negado a entregarle lo que habían cazado; Wu Song, llegó a casa de su hermano, encontrándose con que éste había sido asesinado por su mujer; el general Ling Chung, había sido alejado de la capital porque el hijo de un ministro deseaba a su mujer... Cada uno de los 108 héroes tiene así un motivo, una historia personal que explica por qué se ha convertido en un bandido y refugiado en los montes Liang.

Los jueces y gobernadores que les persiguen son crueles, venales y prevaricadores; los íntimos colaboradores del emperador, ambiciosos y avaros. Los bandidos de Song Jiang se oponen a ellos, pero no al emperador mismo. Constantemente afirman su lealtad y sólo atacan a los funcionarios corrompidos.

El final de la novela es muy significativo: cuenta cómo la Banda hace la paz con las autoridades imperiales, y luego se pone al servicio del emperador para matar a otros rebeldes como Wang Qing, cuya causa era, en principio, la misma porque habían luchado ellos. Al propio tiempo, el nombre de su centro de reunión, situado en los montes Liang que, al principio de la novela era Ju Yi (reunión y fraternidad), se transforma en Zhong Yi (lealtad y fraternidad), expresando así su adhesión al emperador. Song Jiang, el jefe de la banda, amnistíado y recompensado, acabará sin embargo envenenado por orden del emperador, prueba evidente de que el "capitulacionismo" no lleva lejos.

Una obra prohibida por dos emperadores

El verdadero propósito de "Shui Hu Zhuan" era, al parecer, analizar, a través de conflictos y de crisis, la evolución de los espíritus y comportamientos. El autor o los autores debieron conocer a fondo la sociedad de su época. Sólo las mujeres brillan por su ausencia en la novela; las pocas que aparecen son criadas o cortesanas, una cantante orgullosa y una ingrata y pérfida aristócrata.

Considerada como una obra de crítica social y política, fue prohibida por todos los emperadores chinos, desde el siglo XVII. Por eso entusiasmó a tantos revolucionarios chinos (entre ellos el mismo Mao, en su juventud), que la consideraban la historia ejemplar de una insurrección campesina contra el poder central.

Sin embargo, ya en 1930, el gran escritor chino Lu Hsun expresaba sus dudas sobre la interpretación política que se hacía comunmente, de este libro. Reprochaba sobre todo a Song Juang su respeto por la institución imperial, y el haber quedado cegado por la corrupción de los funcionarios, sin darse cuenta de que la causa de ésta se encontraba en aquélla. Grave error que le costó la vida, ya que el emperador le engañó y le envenenó, pero que además convirtió a sus compañeros en "esclavos".

Estas son precisamente las ideas que desarrolla hoy la prensa china. La nueva campaña ideológica contra el "capitulacionismo" en política interior y exterior parece situarse en el marco de otras campañas anteriores del mismo tipo. No es la primera vez que en China se parte de una discusión literaria para desembocar en un vasto movimiento político. Basta recordar la reciente campaña de crítica de Lin Piao y de Confucio, así como la controversia sobre la obra de teatro de tema histórico titulada "La destitución de Hai Rui" que, en 1965, fue la primera señal de lo que habría de convertirse en la Revolución Cultural.

D.I.- COPYRIGHT 1975 AGENCE FRANCE-PRESSE

amenazas contra la revista "crisis"

EN la redacción de la revista CRISIS, de Argentina, tuvo lugar el martes 26 de agosto una conferencia de prensa convocada por dicha publicación. Participaron de la misma junto al director Eduardo Galeano y el secretario de redacción Aníbal Ford, el personal periodístico y administrativo. También estuvieron presentes distintos intelectuales que han colaborado con la citada revista.

Durante la misma se informó que se han recibido reiteradas amenazas contra la vida de los integrantes de CRISIS. Esas amenazas fueron efectuadas asimismo a las imprentas y demás talleres donde se imprime la revista. En este caso se intimó a suspender su impresión bajo el riesgo de volar las instalaciones.

Por otra parte, se destacó que en forma personal y telefónica CRISIS había recibido numerosas muestras de solidaridad de sectores representativos del ámbito cultural.

Los responsables de la publicación señalaron que se había cursado telegramas al Ministerio del Interior y a otros organismos nacionales solicitando se garantice la libertad de prensa y esa fuente de trabajo. Destacaron asimismo que a través de treinta números CRISIS ha servido al desarrollo de la cultura nacional y latinoamericana y que sus páginas han estado abiertas, sin excepción, a las figuras más representativas del panorama mundial.

LAS MEJORES CARNES
Y LAS MAS FRESCAS
Y QUE SERVICIO!!
SU CARNICERIA
A SUS ORDENES
HABLAMOS ESPAÑOL
POPULAR BUTCHER
871 Dundas St. W. 363-9730

RELOJES ESPECIALES
$15.00
1 AÑO GARANTIA
A PRUEBA DE AGUA
A PRUEBA DE GOLPES
ESTILOS MODERNOS
OURIVESARIA PORTUGUESA
338 College St. te. 922-6931

461-7422 HERMANA EXTER 461-7422
Vea a esta dotada lectora hoy, no deje que el tiempo o la distancia se situe en el camino de la felicidad. Porque seguir sufriendo otro dia cuando la ayuda que Ud. necesita puede ser suya. Ella le leerá su vida como un libro abierto. Porque estar triste y decepcionada, enfermo y preocupado. Ella triunfa donde otras fracasan. Venga a ver porqué Ud. es infeliz. Problemas se clarifican al consultar a esta hermana. Todas las lecturas son privadas y confidenciales. Una pregunta gratis contestada por télf. Con este anuncio la lectura a mitad de precio. Citas no necesarias.
1456A Danforth Ave., esqu mount Rd.
(Una cuadra al oeste de la estacion de subway de Coxwell)

SHELL
A & F SERVICE CENTRE
CHAPISTA y MECANICO LATINOAMERICANO
REPARACIONES GENERALES
ESTIMACIONES GRATIS

1972 FIAT 124. Mecánico, 33,900 millas, $1.390.
1970 FIAT 124. 4 puertas, sedan. Mecánico, $990.
1971 DATSUN, $1.190.
1972 TOYOTA. Station Wagon, $990.
1974 MG, $1.990.
1970 CHEVY NOVA. Automático, $1.285.
1969 CAMION PICK UP, 1 Tonelada, $1.350.
1968 MUSTANG. Automático, $980.
1972 MAZDA, $950.
Todos los carros en perfectas condiciones y con certificado mecanico.
1110 DUPONT ST.
TRABAJOS DE MECANICA 532-4416
CHAPA y PINTURA 537-9561
COMPRA - VENTA DE COCHES USADOS

Cámaras
Gaf
Ricoh
Miranda
Nikon
Elmo
Pentax
Fujica
Konica
Rolleiflex
Canon
Radiolas
Akai
Silver
Panasonic
Lloyd's
Brana
Juliette
Copias Xerox
Reparaciones de TV, radios, cámaras y relojes.
Lentes
Soligar
Vivitar
Revelada de películas

619 Bloor St.W. Tel 534-1085
777 CAMERA CENTRE

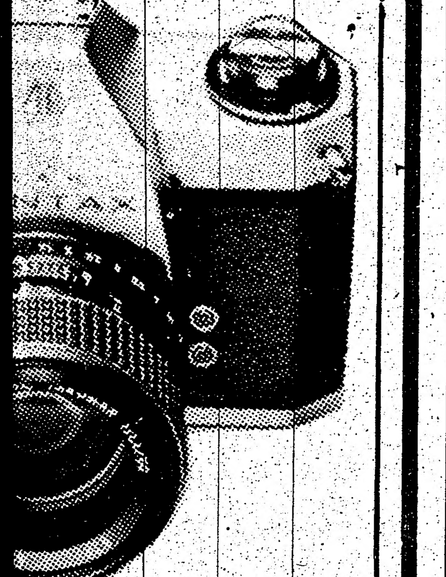
TURA

BUTCHER
W. 363-9730

RELOJES
ESPECIALES
$15.00
1 AÑO GARANTIA
A PRUEBA DE AGUA
A PRUEBA DE GOLPES
ESTILOS MODERNOS
GUESA
te. 922-6931

A EXTER 461-7422
ectora hoy, no deje
distancia se sitúe
felicidad. Porque
o dia cuando la a-
ta puede ser suya.
a como un libro a-
triste y decepciona-
upado. Ella triunfa
n. Venga a ver por-
oblemas se clari-
esta hermana. To-
privadas y confide-
a gratis contestada
nuncio la lectura a
tas no necesarias.
mount Rd.
acion de subway de Coxwell)

es
adade
lículas



Tel 534-1085

77
MERA
NTRE

SEXOS

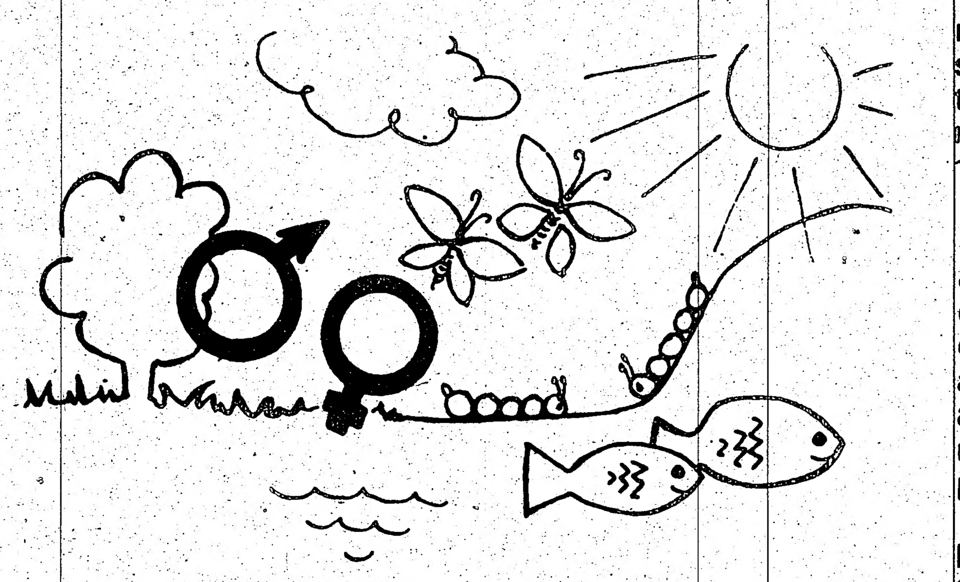
¿QUE TAN NATURAL ES EL INSTINTO SEXUAL?

❀ ¿Hay que Aprovechar la Cima del Impulso Sexual?

❀ Una Difícil era Saturada de Sexo

Por Norman M. Lobsenz

❀ La Sofisticación de Saber qué se Siente



Un profesor al participar en un estudio sobre comportamiento sexual con estudiantes colegas, un día entrevistó a un joven, quien dijo que siempre trata de intimar con las chicas que invita a salir, la mayoría de las veces consiguiéndolo...

"Pero indudablemente —dijo el profesor— ¿no puedes interesarte única y nada más en la relación física?"

Cierto, admitió el joven, las experiencias comenzaban a aburrirle.

"Entonces, ¿por qué seguir actuando en esta forma?", preguntó el profesor.

"Porque —respondió el joven— toda la investigación científica sobre sexo actualmente demuestra que un hombre de mi edad se encuentra en la cima de su impulso sexual".

Y el profesor quedó dudando lamentablemente cuánto del comportamiento sexual que estaba investigando, era resultado, indirectamente, de estudios similares hechos por otros profesores.

El profesor no se encuentra sólo en este crucigrama. Hoy en día, muchas personas —no sólo los expertos en materia de sexo, sino esposos comunes y esposas, padres y adolescentes— se preguntan si la preocupación de nuestra cultura por el aspecto sexual es resultado normal de la pérdida de restricciones puritanas sobre un instinto básico o si es producto de un énfasis artificial en el sexo.

En cualquiera de los casos, el sexo actualmente es un grito lejano del instinto "natural" que se supone ser. "El sexo como un impulso físico del individuo —escribe la socióloga Ruth Cavan en su libro Matrimonio Americano— es una parte natural de todo ser humano. Asimismo, es importante en sus aspectos sicológicos, (cómo se siente y piensa la persona sobre el sexo) y sociales, como una relación entre dos seres. Nadie puede liberarse a sí mismo de su naturaleza sexual. El problema radica en encontrar las formas para hacer del sexo una parte positiva y constructiva de la vida personal".

Sin embargo, algo casi opuesto a esto sucede actualmente.

El instinto sexual está separándose del impulso básico. En vez de servir como acción fundamental en la unión entre el hombre y la mujer, desempeña una serie de papeles distintos, ninguno de ellos relacionándose con el "instinto natural". Por lo tanto, el sexo se ha convertido en un artículo artificial, explotado para bien personal o comercial.

Por ejemplo, los temas sexuales saturan las obras de teatro y películas; epíctetos y episodios de sexo son el sello distintivo de nuestra literatura. No hace mucho tiempo las canciones populares cuya lírica podía doble-interpretarse, se encontraban en la mayor demanda. Las modas de la mujer, al parecer, únicamente varían el área de concentración sexual, bajando los escotes y subiendo las faldas.

EL SEXO SE HA CONVERTIDO EN UN ARTICULO COMERCIAL QUE SE EXPLOTA PARA OBTENER GANANCIAS

Incluso la televisión, donde los héroes y heroínas tenían que ser más puros que los detergentes, ahora presenta programas dramtizando a "la mujer promiscua", o discutiendo los "problemas sexuales" de las jovencitas. Asimismo, los anuncios de casi todo producto, desde automóviles hasta cierres, se las arreglan para esconder que el atractivo o éxito sexual agudizará el uso de éste.

Uno de los resultados de tal dislocamiento de un instinto natural para convertirlo en sintético, es que el sexo ha perdido su significado real para muchas personas. Por ejemplo, para algunas gentes se ha convertido en un problemá primario. "He leído y oído tanto acerca del sexo —dice una jovencita—, que sólo quise saber qué se sentía".

Un sociólogo recientemente condujo un estudio de las experiencias de varios cientos de hombres jóvenes que habían tratado con prostitutas. Les preguntó la razón que los impulsó a ello. "Recibí la misma respuesta una tras otra, en distintas palabras, de casi todos los individuos, dijo. La experiencia se utilizó como una prueba y aventura, y la ocasión como un reto excitante de un método para ganar una posición. A través de las prostitutas los jóvenes mostraban a sí mismos y entre ellos, cierta 'sofisticación'.

El elemento sexual de la situación —el "instinto natural"— no obstante destacó por su ausencia. Muy pocos de los jóvenes acudían a la prostituta para satisfacer primordialmente un deseo sexual. Y un número menor todavía dijo haber sentido satisfacción en su experiencia.

Para muchas personas el sexo físico se ha convertido en un sustituto pálido de un afecto y amor genuinos que no son capaces de lograr en ninguna otra forma. Para otros se ha convertido en un juego social, algo parecido al ajedrez, que requiere persistencia y destreza, ya que se califica en términos de derrota o victoria.

Un sicólogo me dijo: "El instinto sexual siempre ha sido una parte de la naturaleza del hombre. La pregunta hoy en día es ¿cuánta de nuestra preocupación e interés en el sexo nace de impulsos fundamentales, y cuánto es el resultado de motivaciones sintéticas?".

Pero existe otra pregunta más: ¿El énfasis artificial en el sexo dentro de nuestra cultura es el responsable de la ruptura de la moralidad sexual?

Existe un incremento en la enfermedad venérea de adolescentes, en el número de niños nacidos ilegalmente de madres adolescentes; asimismo, un aumento —y aceptación general— de relaciones y experiencias premaritales.

Algunos expertos interponen una palabra de precaución antes de lanzar una conclusión precipitada. El instinto sexual, dicen, siempre ha estado en nosotros. De ahí las violaciones de costumbres sexuales establecidas. Los quebrantamientos actuales son más numerosos y notorios porque hay más personas, porque podemos establecer estadísticas y debido a otros factores, como la sobrepoblación urbana, que han provocado un aumento en la delincuencia juvenil.

Sin embargo, no hay duda de que la expansión de la sexualidad que ahora aceptamos, ha provocado que los jóvenes de hoy se preocupen —incluso a edades muy tempranas— de su capacidad para atraer y conservar a un amante o compañero.

LOS PADRES, SIN SABERLO, ALIENTAN LA PRECOCIDAD SEXUAL DE SUS HIJOS

Muchas madres, quienes piensan que es "mono" llevar a sus hijas jovencitas a salones de belleza y a tiendas de moda, pueden estar sembrando semillas de un énfasis obsesivo en la sexualidad.

Un sicólogo de Nueva York observó recientemente que la jovencita que pone gran atención en su atractivo personal a una edad temprana de su vida, puede caer en la trampa de concentrarse en la belleza como base de su éxito. "El ciclo puede volverse vicioso", dijo el doctor. "Mientras más atractiva se vea, mayor admiración recibirá y mayor será su determinación para volverse más hermosa... Los muchachos pronto entran al plano".

Muchos padres comienzan a quejarse cuando reciben tarjetas de cobro de tiendas de modas de ropa tipo adulto, de su querida hijita que apenas tiene 11 años. Pero detrás de los lamentos, el corazón del padre late con una especie de orgullo; su pequeña está creciendo. Y no se detiene a pensar si lo está haciendo demasiado rápido.

Este atención en lo seductivo a una edad tan temprana, no puede tener otro efecto más que el de empujar a una niña a situaciones que la tienden aconducir a la experimentación sexual. Después de todo, esa es la promesa callada de todo el procedimiento.

La situación incoscientemente se lleva más lejos en algunas áreas suburbanas sofisticadas, ya que en éstas habita una elevada proporción de lo que los consejeros públicos llaman "familias síndromes progresivas".

Se refieren a las de mayor nivel de ingresos y educación, que piensan que deben ser más liberales en su criterio. Son las que tienden a tolerar el flirteo de la esposa o incluso la infidelidad descarada. Las que rara vez interfieren en las vidas de sus hijos adolescentes, a menos de que sean las consideradas como anticuadas.

Por ejemplo, una madre en una zona suburbana de Detroit preparó para su hijita de doce años una fiesta que se prolongó hasta las 2 de la madrugada, con una orquesta de jovencitos.

Una trabajadora social de los suburbios de Los Angeles que investigaba el caso de una jovencita que estaba embarazada a la edad de 15 años, descubrió que sus padres le daban desde hacía un año anticonceptivos, y que su madre la había instruido en el uso. "Pensamos que hacíamos lo correcto", dijo el padre a la trabajadora social. "Sabíamos que saldría con muchachos y pensamos que si algo sucedía debíamos estar seguros de que estaría totalmente protegida".

EL SEXO ES ALGO MAS QUE UNA MERA NECESIDAD BIOLOGICA QUE REQUIERE SATISFACERSE...

Una combinación de estímulos sexuales artificiales más el aguijón de los padres que temen salirse del paso social, está impulsando a los jóvenes prematuramente a introducirse en situaciones sexuales adultas. Por ejemplo, una de cada cuatro jovencitas comienza a citarse regularmente antes de los 13 años. Un sociólogo de la Universidad de California descubrió que en algunos planteles de escuelas de enseñanza media y superior, las estudiantes de estos niveles tenían centenas de citas al año. Las preguntas de "acariciarse o no", "lanzarse o no" están preocupando a las niñas de doce a trece años que a la par de la escuela asisten a fiestas nocturnas y otros eventos sociales.

Frente a este estímulo prematuro sexual, y, simultáneamente, frente a la exigencia de los padres de "popularidad", es decir, éxito sexual, no es para maravillarse de que tantas adolescentes se enreden en matrimonios demasiado tempranos.

Las jóvenes hoy en día se casan a una edad promedio de 18 años. Aproximadamente la mitad de todos los matrimonios son de novias adolescentes. Casi un tercio de ellas fluctúan entre los 14 y 17 años de edad. El número de esposos adolescentes y padres se ha más que triplicado durante los últimos 20 años. Según la Oficina Infantil, la mitad de los niños nacidos cada año, pertenecen a madres adolescentes. Muchas más tienen abortos.

La mayoría de las autoridades señalan que este impulso dirigido al matrimonio prematuro es estimulado por el deseo de disfrutar experiencias adultas, y que esto, a la vez, es el resultado de la atención nacional en el sexo como única experiencia adulta que vale la pena saborear.

Asimismo, la mayoría de los matrimonios de adolescentes se enfrentan a problemas graves. Las posibilidades de divorcio son mayores para una jovencita que se casa a la edad de 18 años que para la que se une al matrimonio a la edad de 20. Algunas de las novias menores de 18 años se casan para legalizar a sus hijos; estos matrimonios están más propensos aún al divorcio.

Muchos padres adolescentes pronto resienten quedar "atados" antes de haber aprovechado la "oportunidad de disfrutar la vida". Otros deben dejar la escuela para mantener una casa y una familia, mientras que su educación carente los hunde y los obliga a salarios mínimos y trabajos interminables.

Quienes explotan el instinto natural del sexo por sus propósitos sintéticos ignoran un hecho esencial: El sexo es más que una necesidad biológica que debe satisfacerse. El sexo puede ser simbólico —una relación productiva y necesaria entre los personas— o parasítico.

Podemos ser lujuriosos, revolcándonos en una corriente de estímulos sexuales y también mojigatos elevando nuestras manos frente al horror de los resultados. "Estos cambios y vacilaciones en nuestras actitudes frente al sexo —escribe un doctor— es desconcertante y transitorio para todos, particularmente para los jóvenes. Produce inseguridad y caos en consecuencia...".

Desde la primera era civilizada no ha existido época en que el sexo no haya representado problemas. Incluso ahora probablemente existen más presiones y deformaciones del instinto sexual que en épocas anteriores.

En vista de ello, la labor del individuo equilibrado es distinguir entre el bien y el mal, buscar la belleza del sexo en vez de su fealdad, hacer del impulso natural una respuesta a nuestras necesidades en forma responsable, sin dejar que nos domine. Unicamente con una actitud consistente y centrada hacia el sexo podemos utilizar sus poderes sabiamente.

Mrs. ADAM
749 OSSINGTON AVE. 536-6633
LECTORA ESPIRITUAL – LECTURA DE MANOS Y BARAJAS
Consejera en problemas familiares, de amor, salud, matrimonio, etc. Le ayudará donde otros han fracasado. Tiene que visitar a esta agraciada mujer y verá los resultados.

803 DUNDAS ST. WEST
TEL. 364-7885 364-8370

solmar
TRAVEL AGENCY
Excursiones a Canadá, pasajes, documentación legal, fletes aéreos o marítimos desde su puerta. Excursiones con tarifas especiales.
HABLAMOS ESPAÑOL

El arroz es un plato muy importante en la mesa sudamericana. Y por lo tanto Ud. debe pedirlo por su nombre: MR. GOUDAS.

S & M Business Management Co.
415 College st 2ndo. piso Tel. 364-3883
Si necesita hacer su
INCOME TAX
Consúltenos
Francisco Núñez
Octavio Sampaio
Paul Monahan
Estamos abiertos diariamente
Hablamos español

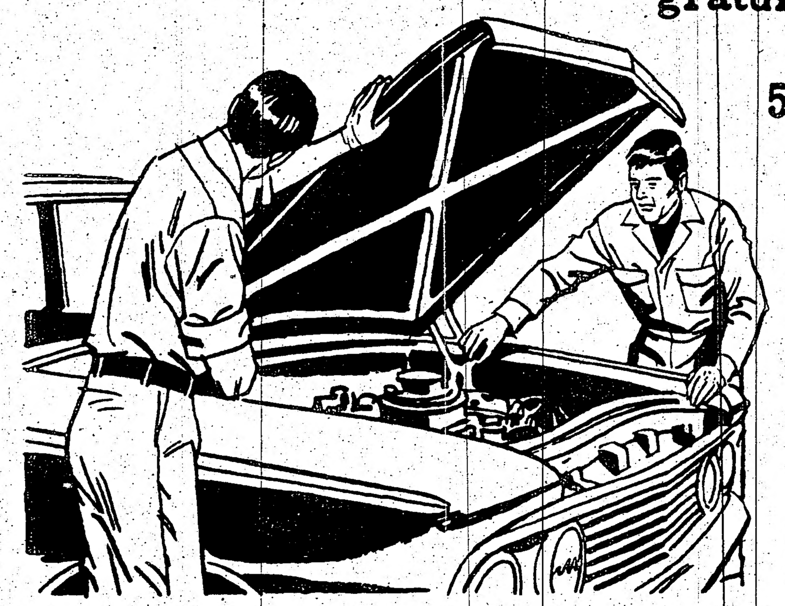
AUTOMOTRIZ

ARGENT
AUTO BODY
ERSILIO
GARAGE

Reparación completa en su auto.

Estimaciones gratuitas

536-6600



GRAN APERTURA

Chapa y pintura

536-6650

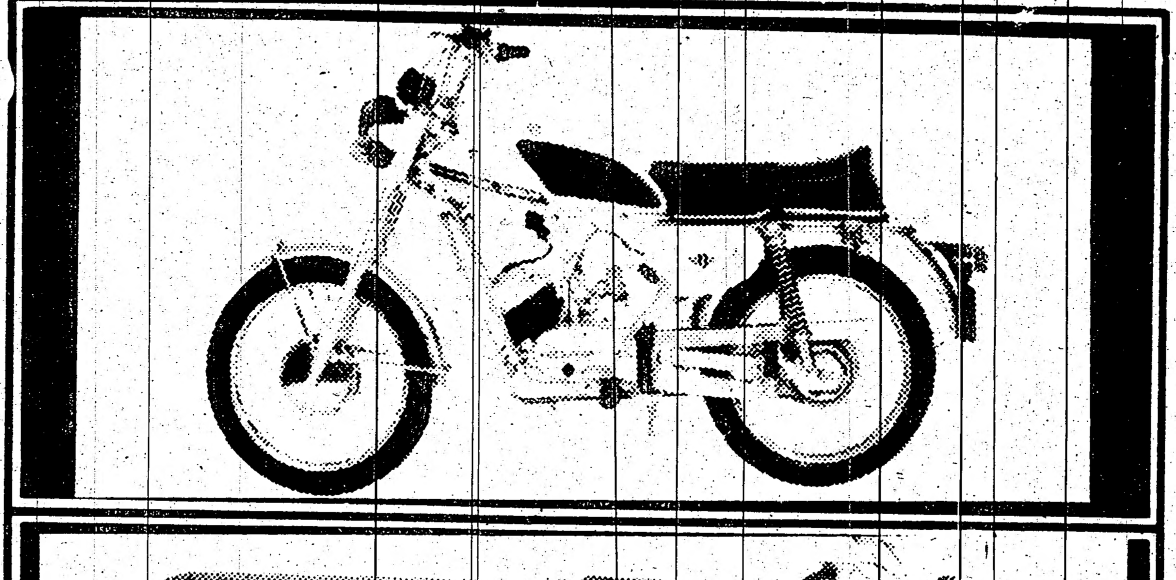
Especialización en carros europeos

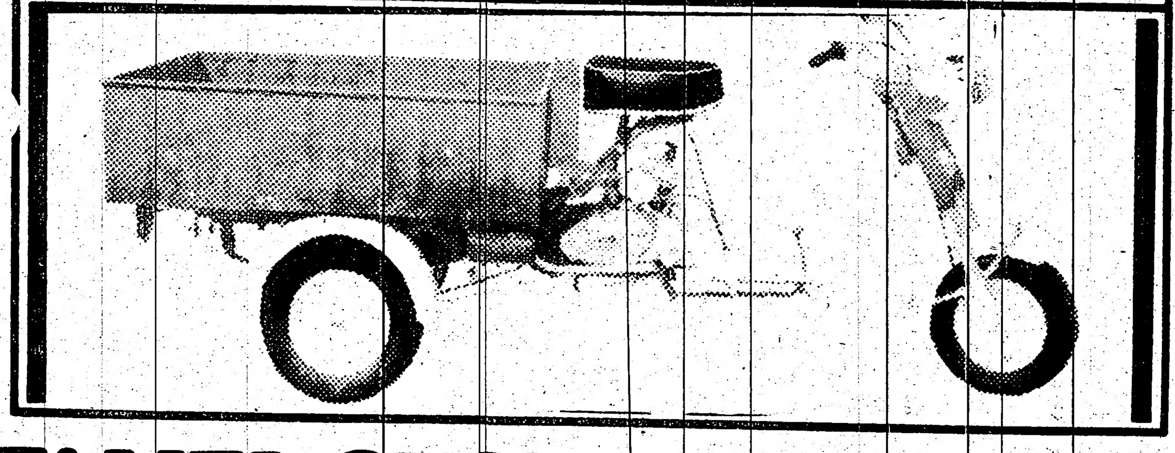
Queen st. W.
Wabash Ave.
Dundas st. W.
puente
College st.
Lansdowne Ave.
Sorauren st.
Roncesvalles Ave.

35 WABASH

DESEA TENER UN SUELDO GARANTIZADO ?

Porque no se convierte en uno de nuestros represen- tantes exclusivos para:





FAMEL CYCLE Canada Ltd.

1153 DUNDAS ST. W. tel:537-1258 CONTACTAR AL Sr. Vieira

ESPECIAL

Alineamiento de 4 ruedas $39.95, con frenos de disco $18.90 extra.

Llantas Firestone Polyester 6.95 x 14 blancas $23.70, ó 4 por $85.00

Tune-up desde $16.95 Repuestos extra, con aire acondicionado $7.00 extra.

MALTON TEXACO

7198 AIRPORT RD., MALTON — 677-9226

*MECANICOS LICENCIADOS
*ESPECIALIZADOS EN TUNE-UPS ELECTRONICOS, FRENOS, SISTEMAS DE ESCAPE, BALANCEOS.
*HABLAMOS ITALIANO Y PORTUGUES

cupon

ESTE CUPON LE SERVIRA PARA OBTENER COMPLETAMENTE GRATIS 5 GALONES DE GASOLINA CON CADA TUNE-UP QUE REALIZE.

CHARGEX
master charge

Autom[...]
Circula[...]

Promotores de la [...] a Indonesia, han [...] dente de VW en [...] de México en In[...] embaja[...]

En la actualidad [...] en el archipiélag[...] casi 1,500 automóv[...] canos. Desde [...] Indonesia ha so[...] México la venta d[...] viles del tipo Saf[...]

Este año el citad[...] zo un pedido de 3,[...] **des más, de las q[...]**

PROPEN[...]

Un ci[...] firma la[...] personas [...] sufrir ac[...] lizado [...] ridad S[...] Dr. Man[...] gentes [...] sufrir h[...] un infor[...] vista de [...] ricana, F[...] sonas hi[...] aquéllas [...] caracter[...] y tende[...] fren de [...] bian fr[...] son agre[...] tureras [...] de sufri[...] elevado [...] super-ac[...] mientos [...]

LAS EXPORTACIONE[...] PROBLEMA VIT[...]

FRANCFORT ([...] Latín)—El lujo y [...] dimiento han re[...] triunfalmente en la[...] ra Exposición Auto[...] tica de Alemania [...] después de la crisi[...] lera de 1973. Los d[...] pasados vieron el [...] miento de déficit [...] gigantesca empresa [...] wagen y en casi to[...]

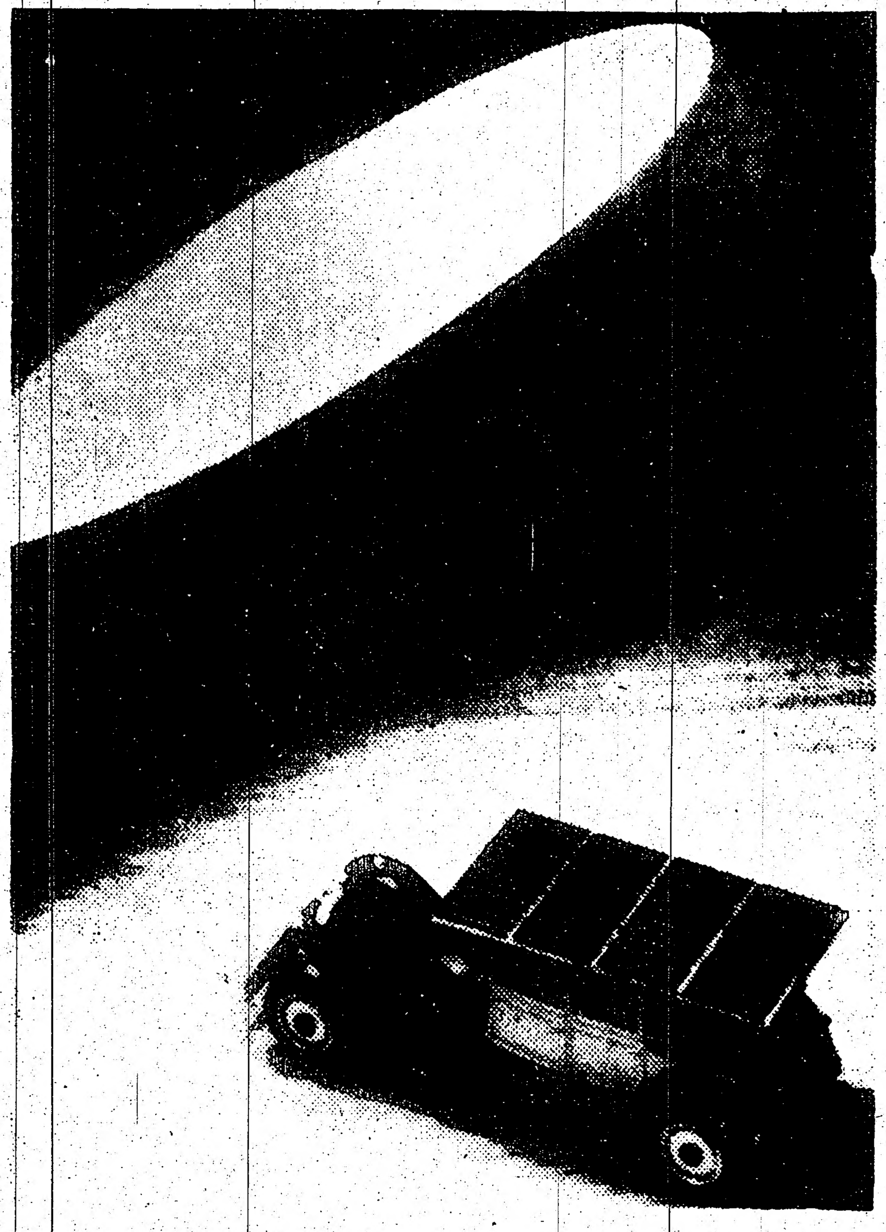
Automóviles Mexicanos Circulan en Indonesia

Promotores de la exportación de automóviles mexicanos a Indonesia, han sido los señores Hans Barschkis, presidente de VW en México; Antonio Mérigo Aza, embajador de México en Indonesia y el doctor Hidayat Mukmin, embajador de Indonesia en México.

En la actualidad circulan en el archipiélago malayo casi 1,500 automóviles mexicanos. Desde hace 4 años, Indonesia ha solicitado a México la venta de automóviles del tipo Safari.

Este año el citado país hizo un pedido de 3,500 unidades más, de las que se han enviado ya dos mil y el resto se encuentra en proceso de comercialización y embarque. El valor total de este pedido es superior a los 100 millones de pesos, por lo que Indonesia figura entre los principales compradores de la industria automotriz mexicana.

¿Electricidad Procedente del Desierto?



El profesor Lehner, de la Universidad de Stuttgart, República Federal de Alemania, goza de renombre internacional como experto en materia de aprovechamiento energético y está convencido de que con la correspondiente tecnología nuclear se podrá aprovechar para la Humanidad la energía solar que se pierde en los desiertos. La fotografía ilustra uno de los varios autos de miniatura dotados de células solares y que se mueven aprovechando los rayos de sol o la luz artificial.

PROPENSION A LOS ACCIDENTES

Un científico norteamericano confirma la teoría popular de que hay personas más propensas que otras a sufrir accidentes. En un estudio realizado por los Servicios de Seguridad Social de Estados Unidos, el Dr. Manuel Rodstein afirma que hay gentes más vulnerables a morir o sufrir heridas en forma fortuita. En un informe que escribió para la revista de la Asociación Médica Americana, Rodstein asegura que las personas hijas de padres divorciados, o aquéllas que tuvieron una infancia caracterizada por exagerada fantasía y tendencia a la mentira, o que sufren de conflictos sexuales, que cambian frecuentemente de trabajo, o son agresivas, irresponsables y aventureras tienen una alta probabilidad de sufrir accidentes. El riesgo es más elevado aún si se trata de personas super-activas, ansiosas, con sentimientos de frustración o soledad.

LAS EXPORTACIONES, PROBLEMA VITAL

FRANCFORT (Reuter-Latín)—El lujo y el rendimiento han regresado triunfalmente en la Primera Exposición Automovilística de Alemania Federal después de la crisis petrolera de 1973. Los dos años pasados vieron el resurgimiento de déficit en la gigantesca empresa Volkswagen y en casi todas las demás firmas de la industria automotriz occidental, pero en las últimas semanas la situación parece haber mejorado.

La industria tiene optimismo respecto a que la recuperación del mercado interno pueda elevar las ventas en el país este año al nivel de 1973, que era de 1.900,000 automóviles. Pero la principal preocupación de los productores germano - occidentales es una abrupta caída en las vitales exportaciones.

NER
DO
ADO
erte en
presen-
para:
ada Ltd.
Sr. Vieira
AL
Llantas Firestone
Polyester 6.95 x 14
blancas $23.70, 6
por $85.00
desde $16.95
extra, con
ondicionado
xtra.
TEXACO
677-9226
pon
LE SERVIRA PARA
MPLETAMENTE
LONES DE GASOLINA
UNE-UP QUE

Garage Iberia
Reparaciones mecánicas
Operado por Nicolas Gomez
BROADVIEW AVE. 465-4191

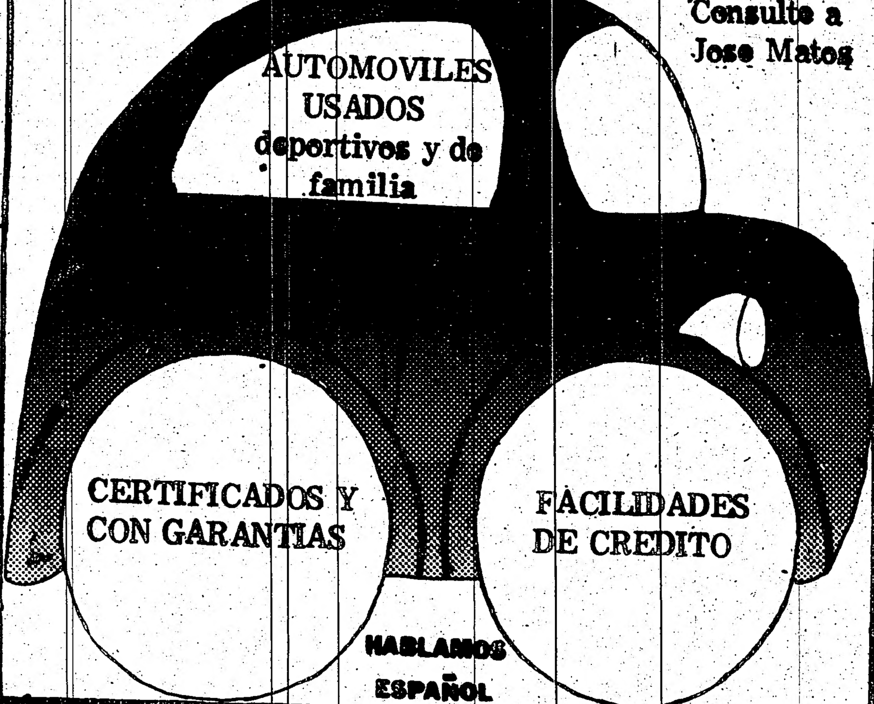
Garage Gomez.
50 MACK-SCARBOROUGH
TEL. 691-3674
REPARACIONES DE AUTOMOVILES

NAZARE
DRIVING SCHOOL
STOP

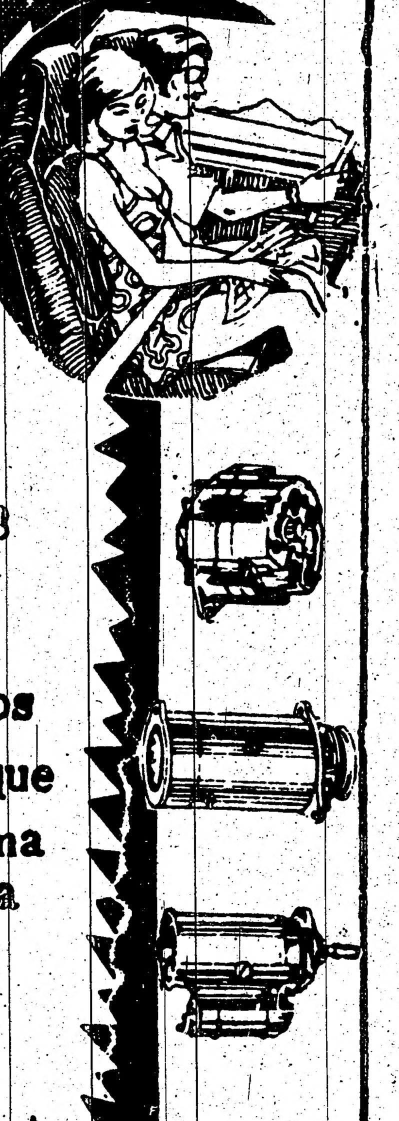
Le garantizamos su permiso de conducción sin que sepa hablar inglés. Rápidos apuntamentos para su exámen de manejo. Tarifas bajas.
725 College st. Tél. 534-3793

ONTARIO LIMOUSINE SERVICES
Servicio de transporte para:
BAUTIZOS,
BODAS,
VIAJES AL AEROPUERTO,
EXCURSIONES

JUAN BARROSO
GENERAL MANAGER
317 College st. 961-3141
ONTARIO LIMOUSINE SERVICE 961-3124

TOP GEAR LTD
252-A DUPONT STREET 967-0437
Consulte a Jose Matos

AUTOMOVILES USADOS deportivos y de familia
CERTIFICADOS Y CON GARANTIAS
FACILIDADES DE CREDITO
HABLAMOS ESPAÑOL

LLANTAS DE NIEVE DESDE
$20
instalación incluida
ESPECIAL
Nos especializamos en todas las llantas de camiones o carros. Todo tipo de reparación en llantas bajas. Hablamos español.
COLLEGE TIRE SERVICE
1885 Dundas st. W. 534-1323

Instalación y reparación de aire acondicionado
Alternadores
Generadores
Instalación y reparación de 8 track, cassete y radios
Cables electricos
Burros de arranque
Sistemas de alarma
Faroles de neblina
Motores de limpia-parabrizas

Hablamos español
CANDIDO AUTO ELECTRIC
702 St. Clarens Avenue 534-9993

PACIFIC AUTO ELECTRIC & AUTO PARTS
REPARACIONES DE BURROS DE ARRANQUE – ALTERNADORES GENERADORES Y TODOS LOS SISTEMAS ELECTRICOS PARA AUTOS Y CAMIONES.
SERVICIO LAS 24 HORAS
LOS MEJORES PRECIOS EN LA CUIDAD
161 VINE AVE.
(ENTRADA POSTERIOR) Tel: 766-5056

COMUNICADOS

COMUNICADO DEL CENTRO CULTURAL LATINOAMERICANO Y ESPAÑOL

Se pone en conocimiento de la Comunidad que después de varios meses de ardua labor el CENTRO CULTURAL LATINOAMERICANO Y ESPAÑOL, conjuntamente con el ex-Centro Familiar, llegamos al cumplimiento de nuestro objetivo y por ello anunciamos que:

Están abiertas las inscripciones para niños entre 6 semanas y 10 años de edad en la PRIMERA CASA MATERNAL. JARDIN DE INFANTES Y CUIDADO DE NIÑOS en edad escolar. BILINGUAL (Nursery School). Funcionará desde las 7 am a las 10 pm. Horario de inscripciones e informes: Martes, Jueves y Viernes de 1.15 a 3.30 pm. Lunes y Miércoles de 7 a 8.45 pm. Sábados de 10.30 am a 12.30 pm.

EN "MI CASITA" EL MAS BENEFICIADO ES EL NIÑO

65 Grace St. 368-4119.

Comunitaria No Lucrativa Habilitada por la "Day Nurseries Branch". Subsidiado por el Gobierno con servicio de transportación.

Centro Para Gente de Habla Hispana

Desde el mes de Octubre el Centro Para Gente de Habla Hispana cuenta con un servicio de Psicología Escolar para niños y adolescentes que presenten problemas de aprendizaje y/o conducta. Este servicio está atendido por una psicóloga de habla hispana.

Para pedir hora contactar nuestro Centro a los teléfonos: 921-7841, 921-3164 y 921-3165.

Lunes a Jueves de 9.30 am a 8 pm. Viernes de 9 am a 5 pm.

Problemas Legales?

Clínica Legal Lunes, Martes y Miercoles de 6 a 8 pm

Necesita los servicios de un Commissioner of Oaths para firmar sus declaraciones juradas y otros documentos?

GRATUITAMENTE recibirá estos servicios en el Centro para Gente de Habla Hispana. 107 Dupont St.

CLUB URUGUAY

El Club Uruguay anuncia su Cena de Fin de Año. Se efectuará el 31 de Diciembre de 1975 en los salones de Kum Kang Hall (La Koreana), 394 Euclid Ave.

Se abrirán las puertas a las 6 pm. A las 7.30 pm, se realizará un show artístico. La Cena se servirá a las 10.30 pm, y el baile comenzará a las 12 pm hasta las 3 am.

En tal acontecimiento se realizará el sorteo de el terreno y demás premios anunciado desde el último pic-nic del Club, y la entrega de premios a los jugadores que participaron en la Copa O'Keefe.

El Menú será:

Antipasto. Lengua a la Vinagreta. Pollo al Spiedo con Hongos. Lechón al Horno con Rusa. Fruta fresca, café, té, pan dulce, fruta seca.

Coca cola, naranja y gaseosa incluidas.

Los tickets se pueden obtener en la sede del Club (705 College St. Tel. 533-0587) y en todos los comercios de habla hipana.

MRS. BANKS

LECTORA ESPIRITUAL DE BARAJAS Y MANOS.

Ella le leerá sus manos o las barajas como a un libro, abierto y le dirá todo acerca de su pasado, presente y futuro. Responde a todas sus preguntas concernientes al amor, matrimonio y salud. A ayudado a muchos miles de canadienses y le ayudará a Ud. No deje de verla. Ella verdaderamente es una agraciada lectora y consejera.

LLAMELA AL TELEFONO 537-7797

Clasificados

URUGUAYOS: Tengo magnificas oportunidades en casas y solares aquí en Montevideo y balnearios. Informes con mi amigo en Toronto Sr. Luis Santurio. 278-9133. Ingeniero Trujillo. Limburgo 1386. Tel. 50-25-73 (Montevideo).

Asistente de Superintendente para edificio de apartamentos, que hable inglés, para limpiar y hacer mantenimiento en bases part-time. 633-9531

Bachelorettes
$142. Hydro incluido. Richmond-Niagara. 863-1048.

Para mudanzas a cualquier parte de la ciudad, llame a Mudanzas Eveltor. 531-6180.

Necesito persona seria para cuidados de casa y dos niños de edad escolar. Llamar al 534-2138 después de las 6 pm.

Se alquila flat de 4 cuartos con baño, más dos en el tercer piso. 536-2348 después de las 5 pm.

Servicio de contabilidad para pequeñas empresas. Contador sudamericano con experiencia. Income tax, leyes laborales. Después de las 6 pm, llamar al 661-8597.

Maestras especializadas en clases jardinera bilinguales (inglés-español; inglés-portugués o inglés-italiano). Por informes y entrevistas llamar al 279-8034 o 921-9401 Martes y Jueves después de las 5 pm.

AVISO DEL CONSULADO PERUANO EN TORONTO:

El Cónsul peruano tiene el agrado de comunicar la nueva ubicación de sus oficinas: 180 University Ave. (Tercer Piso), Toronto, Ontario, M5H-3C3. Horas de atención: de 9 am a 1 pm, de Lunes a Viernes. Teléfono 368-6164.

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO

con productos "MILANO"

MILANO FOOD & BISCUITS LTD — 15 TANGIERS RD., TORONTO — 635-1862

Hable Ingles en 3 meses

o cualquiera de los 14 idiomas con el sorprendente metodo linguamatico. Más rápido y fácil que la escuela nocturna, con discos o cassetes, escuchando y aprendiendo! CURSO EXPLICADO EN ESPAÑOL! Llame al 537-8763 o envie el cupon para información gratuita a:

Instituto Linguamático (Arlington)

1726 Eglinton Avenue West Toronto M6E 2H5

Nombre ______ Edad ______

Direccion ______ Apt. ______

Ciudad ______ Telefono ______

Lords + Ladies

UNISEX salon de peinados

Lunes a Viernes 9.30am. a 9.30pm., Sábado de 9 a 7pm.

Dufferin Mall-900 Dufferin st. – Square One-Mississauga

532-2333 • 275-2663

CADOS

icados

Asistente de Superintendente para edificio de apartamentos, que hable inglés, para limpiar y hacer mantenimiento en bases part-time. 633-9531

Para mudanzas a cualquier parte de la ciudad, llame a Mundanzas Eveltor. 531-6180.

Se alquila flat de 4 cuartos con baño, más dos en el tercer piso. 536-2348 después de las 5 pm.

Maestras especializadas en clases jardinera bilinguales (inglés-español; inglés-portugués o inglés-italiano). Por informes y entrevistas llamar al 279-8034 o 921-9401 Martes y Jueves después de las 5 pm.

RUANO EN TORONTO:

agrado de comunicar la
nas: 180 University Ave.
rio, M5H-3C3. Horas de
de Lunes a Viernes. Te-

Ingles

eses

as con el sorprendente
rápido y fácil que la es-
cassetes, escuchando y
CADO EN ESPAÑOL!
l cupon para información

guamático
gton)
Toronto M6E 2H5

Edad ______
Apt. ______
Telefono ______

ls +
ies

om., Sábado de 9 a 7pm.
Square One-Mississauga
275-2663

MEDICINA

Conozca sus Posibilidades... Algo Sobre el Origen de las Enfermedades

FILADELFIA, 22 de noviembre.—Si proviene de una familia con una madre fuerte y un padre débil, puede sufrir de artritis reumatoide algún día.

Si es usted educado dentro de una calma relativa y dentro de una familia pacífica, puede sufrir de una úlcera.

Las causas mentales y emocionales de las enfermedades son una parte de por qué la gente se enferma, pero cierto número de estudios indica que muchos factores psicológicos (algunos que van hasta la niñez) son culpables de las enfermedades físicas.

Un grupo de psiquiatras, psicólogos, y otra clase de personal médico se reunieron en esta ciudad para discutir sobre el tema, y reconocieron que la mayor parte de los estudios no son conclusivos. Pero estuvieron de acuerdo sin embargo, de que la teoría de como transcurre la niñez de un individuo y su estado emocional, ayuden a determinar que enfermedad puede contraer.

Los psiquiatras que han estudiado pacientes con diversas enfermedades, creen que:

—Los pacientes de cancer tuvieron una niñez menos caótica que los afectados por la tuberculosis.

—Las víctimas de la colitis ulcerativa (una úlcera en los intestinos) provienen de familias muy rígidas.

—Algunas enfermedades se manifiestan en casi todos los miembros de la familia, lo cual las hace en cierta forma "contagiosa".

—La enfermedad frecuentemente se presenta después de una pérdida familiar sobre todo cuando hay luto incompleto".

El doctor Claus B. Bahnson, dice que ciertas pruebas indican que hay cierta relación entre las enfermedades coronarias y la imagen que tienen el paciente de su propio padre.

Los pacientes del corazón, tuvieron padres que murieron antes que lo normal, condiciéndolos así a una relación muy intensa con sus madres.

Los pacientes del corazón están orientados "hacia el éxito". Estas gentes luchan muy duro, pero sin éxito, y se esfuerzan sin alegría, dice el doctor Bahnson. Sufrieron además cambios dramáticos en sus vidas: su vida sexual y matrimonial es desalentadora, y son más neuróticos, paranoides y ansiosos que otros.

Por otra parte, los pacientes de cáncer recuerdan que sus padre eran más descuidados con ellos, más fríos, menos cariñosos, menos protectivos, y con frecuencia, mucho más rígidos, dice Behnson.

El doctor Ray. H. Rosenman de San Francisco, el originador de los perfiles de personalidad para la predicción de enfermedades del corazón, dice que existe una evidencia creciente que los "factores riesgo" como la dieta, la herencia y el cigarro, no juegan un papel tan importante en las enfermedades del corazón, como lo desempeña la personalidad.

Rosenman definió a la gente, tipo A, como agresivos y ambiciosos. Estos están más expuestos a un ataque al corazón que los del tipo B, que son más calmados y no tienen conflictos presionantes, dijo.

El que corre con más peligro dentro del tipo A, es aquel que se enfrenta con más frecuencia al fracaso, dice el doctor.

No se sabe con exactitud como las condiciones mentales y emocionales provocan las enfermedades físicas, lo cual es todavía un misterio, aun cuando abundan las teorías. Muchos científicos afirman sin embargo que el estado mental del individuo puede alterar el balance hormonal, o la tasa del metabolismo.

El doctor John C. Nemiah de Harvard, afirma que la gente que sufre de enfermedades psicosomáticas (enfermedades reales que son causadas en parte por factores psicológicos), tienen menos probabilidades de ser esquizofrénicos. Los doctores creen que la esquizofrenia proviene de un mal funcionamiento en alguna parte del cerebro, y la enfermedad psicosomática puede ser lo opuesto.

Muchos psiquiatras creen que los pacientes pueden "seleccionar" un órgano determinado para enfermarse, basando su selección en la clase de tensión que sufren. Los doctores creen que esto es un mecánismo de defensa contra conflictos internos.

El hecho de que las emociones desempeñan un papel muy importante en algunas enfermedades, significa que se debe prestar más atención al estado mental del paciente. Algún día quizás habrá formas de controlar una enfermedad, al tomar en consideración el estilo de vida del paciente.

Michael Flanagan, de 19 años, quien reside en Wildwood Villas, Nueva Jersey, ofreció una conferencia de prensa ayer en Filadelfia, durante la cual relató la forma como fue curado de cáncer después de orar, en compañía de su madre, implorando favor del obispo Neumann Shrine. Debido a éste y otros milagros que se atribuyen al Obispo, es probable que se convierta en el tercer santo norteamericano de la Iglesia Católica.

El Obispo Neumann Curó el Cáncer a un Joven

FILADELFIA, Pensilvania, 19 de diciembre.—El Vaticano dio a conocer que la recuperación de un joven, enfermo de cáncer, es atribuible al hoy desaparecido obispo John M. Neumann.

Al reconocer la milagrosa cura, el Vaticano ha dejado expedito el camino para la canonización del obispo Neumann, fundador del primer sistema de escuelas parroquiales en Estados Unidos.

Un portavoz de la arquidiócesis de Filadelfia dijo que el enfermo, Michaël Flannagan, que ahora cuenta con 19 años, nacido en Wildwood Villas (Nueva Jersey), se restableció de un cáncer avanzado, luego de que su madre orase ante el sepulcro del prelado, en Filadelfia.

Flannagan fue afectado por el sarcoma Ewing a la edad de seis años. Cuando el cáncer comenzó a propagarse en enero de 1964, su madre le llevó a la iglesia de San Pedro, donde el obispo Neumann recibió sepultura en 1860.

Todos los síntomas cancerosos desaparecieron poco tiempo después, afirma el vocero archidiocesano.

Los consultores médicos de la congregación para las causas de los santos en Roma, resolvieron que la cura constituía un milagro, atribuible a la intercesión del obispo.

Neumann será declarado santo una vez el expediente de canonización sea aprobado por una junta de teólogos y por el Papa.

El obispo, nacido en Bohemia, en 1811, vino a Estados Unidos como misionero y recibió su ordenación en Nueva York, en 1852.

¡Esa Caries en los Dientes!

Se supo recientemente que el gobierno federal aceleró sus esfuerzos para desarrollar una vacuna contra la caries dental, y espera probarlo en seres humanos dentro de cinco años.

La revelación siguió a un informe del British Dental Journal, que citó un número de éxitos al inmunizar a los monos contra las muelas "picadas".

Un científico británico, el doctor William Bowen, fue ya contratado para trabajar en los Estados Unidos, en el Instituto Nacional de Investigación Dental, como jefe del departamento de prevención de la caries.

El científico británico, que usó a monos en sus experimentos debido a que sus dientes son los que se parecen más a los humanos, alcanzó resultados sorprendentes con la vacuna experimental.

Advirtió, sin embargo, que si bien los experimentos "son muy alentadores", pasarán todavía muchos años antes que la vacuna pueda ser probada en los humanos.

La vacuna probada por los investigadores británicos se compone de varios fragmentos de células de bacterias muertas. La bacteria es la Streptococus Mutans.

La bacteria, que normalmente existe en la boca, es la causa principal de la caries dental. La bacteria consume el azúcar en el alimento ingerido por el individuo. Uno de los subproductos del metabolismo del azúcar es el ácido, el cual provoca la caries.

El objeto de inyectar a los monos con bacteria muerta, es estimular el sistema de inmunidad, para destruir la bacteria viva.

Una de las vacunas probadas por los científicos británicos tuvo éxito en 100 por ciento para proteger a los monos contra la caries dental. Sin embargo, esto fue sólo un estudio pequeño que involucró a sólo nueve animales.

La Farmacía de los Hispanos en Toronto

Servicio a Domicilio

Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas- 3 LOCACIONES

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS

537 College st. (esq. Euclid)
347 College st. (esq. Augusta)
344 Bathurst st. (norte de Bloor)

924-7717

Bajos Precios

CALVICIE PORQUE?

Cabello en 12 SEMANAS GARANTIDO

LE GARANTIZAMOS POR ESCRITO que su cabello comenzará a crecer en 12 semanas o menos, o de lo contrario le devolveremos su dinero. Hemos desarrollado un nuevo producto químico que hace posible el milagro. Más de 200 personas le darán testimonio del resultado.

AQUI UNO DE ELLOS:

Dejo constar en esta carta el siguiente resultado hasta la fecha de hoy —Marzo 27 de 1975— Primero debo aclarar que mis cabellos y cuero cabelludo eran totalmente grasosos, daban un aspecto de estar sin vida y como este mal me afectaba desde hace muchos años, por lo consiguiente ya había perdido mas del 40% del cabello. Además mi color natural se tornó muy diferente como es de imaginar mi pelo estaba totalmente débil y fino debido al uso de diferentes tratamientos y productos sin exito ni esperanza algunas, pero hoy en dia después de un corto tiempo de haber iniciado los tratamientos en este prestigioso y honesto instituto Community Hair & Scalp, puedo decir que la grasitud desapareció. Mi color natural a vuelto casi totalmente, además mi pelo tiene más fuerza en la parte donde mi cabello se cayó, está naciendo otros nuevos y mi esperanza sobre mi cabello y cuero cabelludo es total.

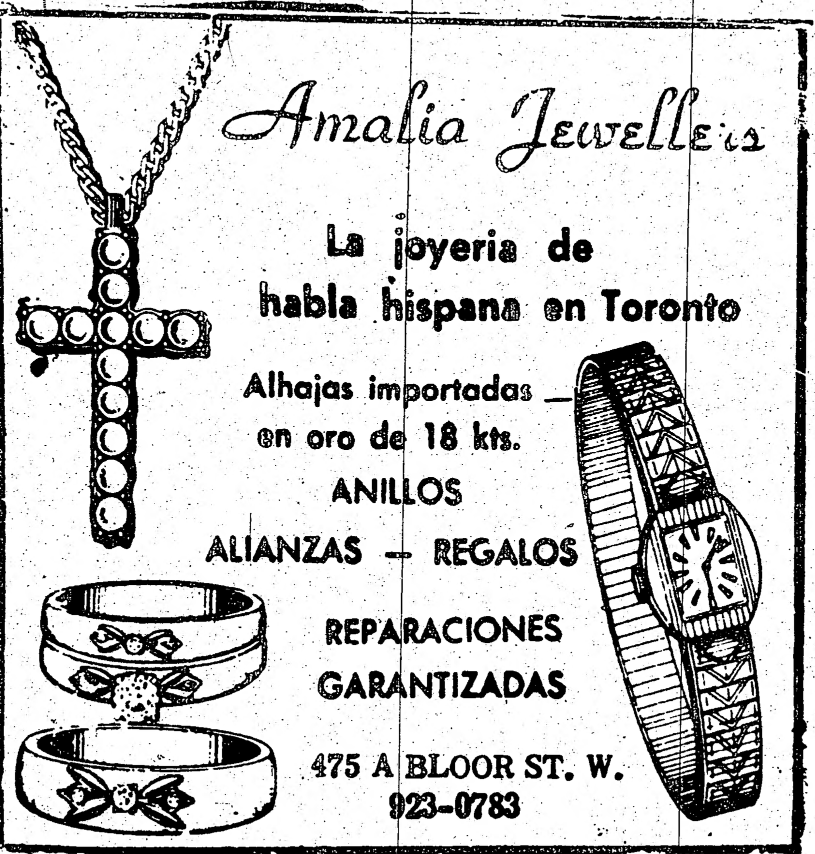
Ahora solo deseo más exito para Community Hair & Scalp Sp. y con sus nuevos descubrimientos no hayan mas personas calvas en Canadá, y porque no en el mundo.

Aclaro que estas sinceras palabras son de una persona que ya no creía en ningun tratamiento o productos.

Sin mas saludo muy Atte.
FIRMADO: Jose Rojas
EDAD: 30 años

venga a visitarnos!!

Community Hair & Scalp Specialists
1205 St. Clair Ave. W.
654-8182



Amalia Jewellers

La joyeria de habla hispana en Toronto

Alhajas importadas en oro de 18 kts.
ANILLOS
ALIANZAS — REGALOS
REPARACIONES GARANTIZADAS

475 A BLOOR ST. W.
923-0783

Added at the Indoor Theatres
JAIL BAIT

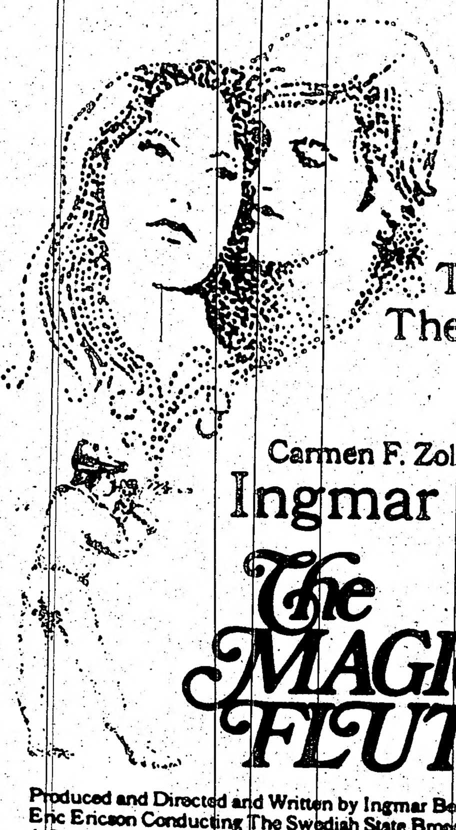
YONGE — YONGE AT QUEEN 364-0277
ST. CLAIR 2 — ST. CLAIR & DUFFERIN 652-1414
NORTHWEST DRIVE IN — HWY 27 DIXON RD. 677-3041
SCARBORO DRIVE IN — KENNEDY RD. EGLINTON 755-5171

2nd feature at the Drive-ins only — MEN SLAVES OF THE AMAZONS
ADMITTANCE RESTRICTED

20th Century Theatres Christmas Showcase '75

INFORMATION PHONE 924-2581, 10 a.m. to 9 p.m. DAILY

Semana del 22 de Diciembre

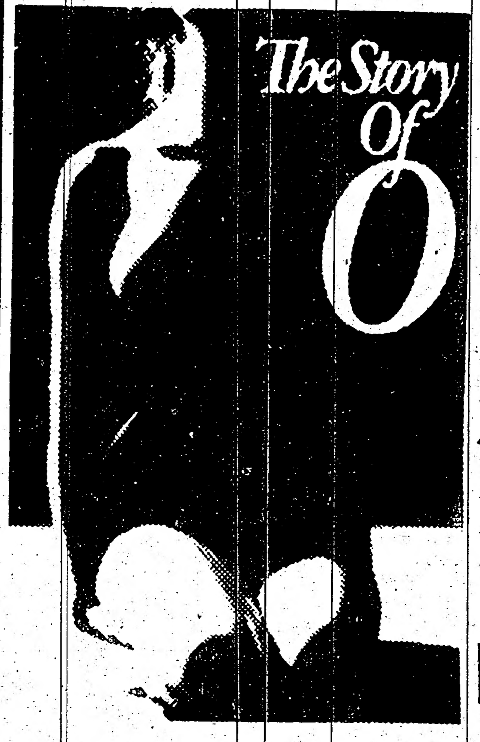


The Magic of Bergman
The Magnificence of Mozart.

Carmen F. Zollo presents
Ingmar Bergman's
The MAGIC FLUTE

Produced and Directed and Written by Ingmar Bergman • Director of Photography Sven Nykvist
Eric Ericson Conducting The Swedish State Broadcasting Network Symphony
A Sveriges Radio A.B. Production • A SURROGATE RELEASE

TOWNE CINEMA
BLOOR-YONGE SUBWAY 924-2600



The Story Of O

The masterpiece of bizarre love that stunned France.
A portrait of love and submission to disorder the senses.

An Allied Artists Release

UPTOWN 2
YONGE AT BLOOR 922-3113

ADMITTANCE RESTRICTED

WARNING - Certain sex scenes in this film may be offensive to some people.
—The Manager

Emanuel L. Wolf presents
Sean Connery and Michael Caine
Christopher Plummer
In the John Huston-John Foreman film
The Man Who Would Be King

An Allied Artists-Columbia Pictures Production — An Allied Artists Release

UPTOWN 3 — YONGE AT BLOOR 922-3113
PARK — YONGE 3 BL. N. OF LAWRENCE 488-5437
CEDARBRAE — LAWRENCE-MARKHAM RD. 438-1291
MISSISSAUGA SQUARE ONE — HWY 10 AT BURNHAMTHORPE RD. 275-2451

Rossini

ESPECIALIDAD EN COMIDAS ITALIANAS Y PLATOS MEDITERRANEOS. CON LICENCIA DE LICOR.

1988 AVENUE RD.
Salon para banquetes
Se habla español
481-1188

Todo lo bueno para comer siete dias por semana

PAUL BASSIL
"desde 1930"

EL SOMBRERO

COMIDA MEXICANA Y ENTRETENIMIENTOS

Paul's Ranch House Budgeteria

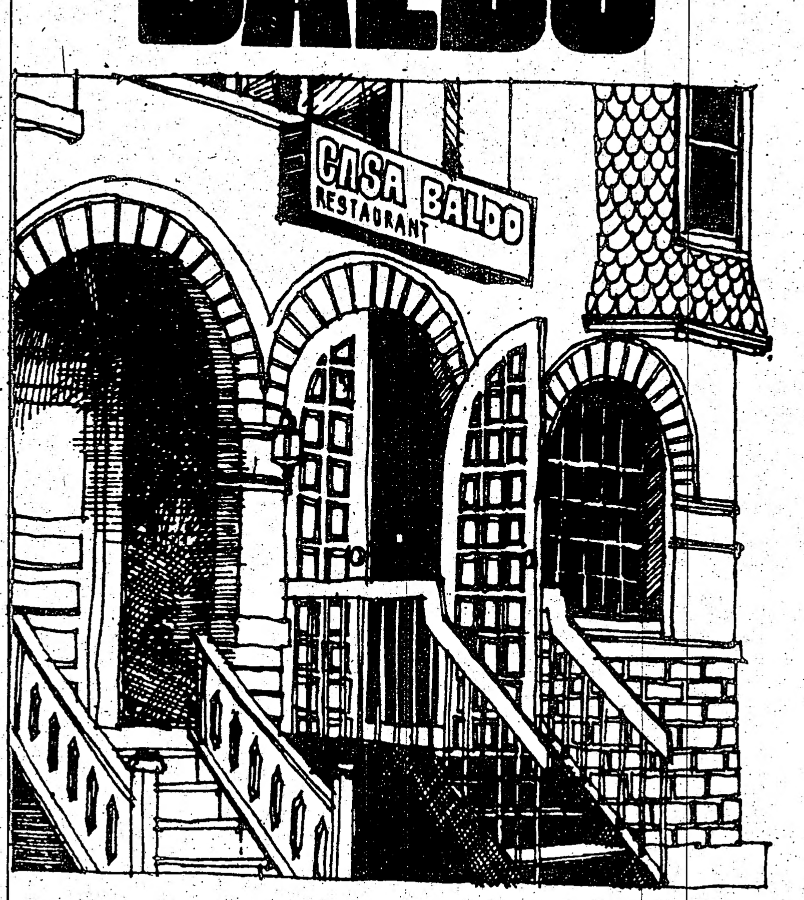
RESTAURANT—TAVERN

Servicio de banquetes a precios razonables

403 Bloor Street E
925-9181 924-2950

Entrada posterior desde el estacionamiento

CASA BALDO



Auténtica comida española y francesa

Martes a viernes de 11.45am. a 2.30pm.
Martes a jueves de 5.30 pm. a 10.30 pm.
Viernes y sábado de 5.30pm. a 11.00pm.
DOMINGOS de 5 a 10pm.

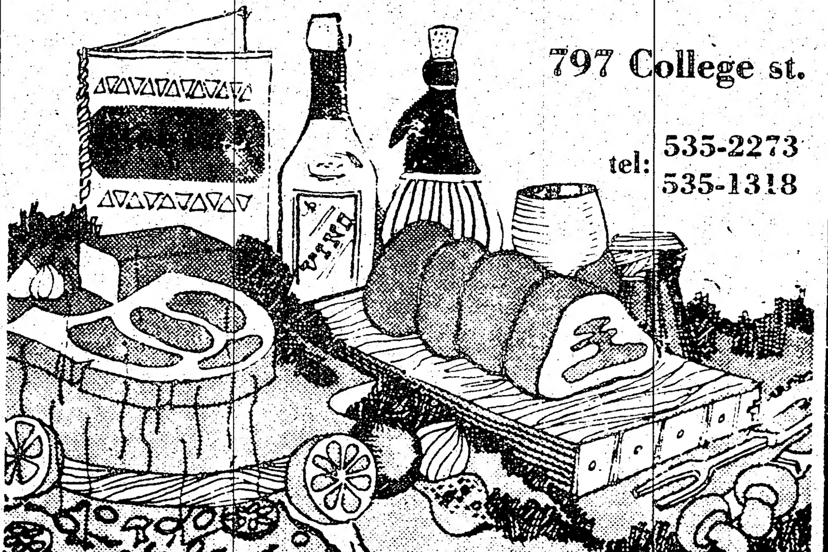
15, St. Andrews St.
Tel. 362-7535

REGINA
PIZZA & DINING ROOM

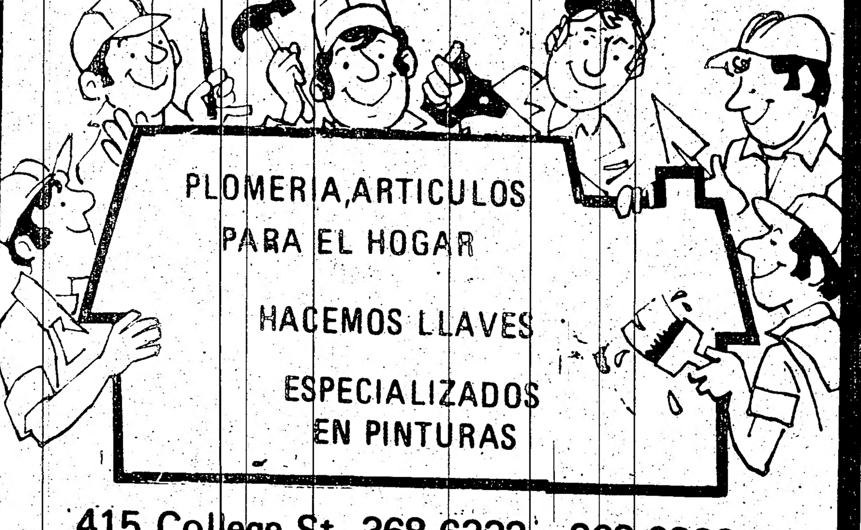
PRESENTA A

EDUARDO RUIZ

797 College st.
tel: 535-2273
535-1318



CABRAL HOME CENTRE
FERRETERIA



PLOMERIA, ARTICULOS PARA EL HOGAR
HACEMOS LLAVES
ESPECIALIZADOS EN PINTURAS

415 College St. 368-6332 368-0803

el popular 12
Toronto, Diciembre 26 de 1975

ury Theatres
Showcase '75
24-2581, 10 a.m. to 9 p.m. DAILY
Semana del 22 de Diciembre

The Magic of Bergman
The Magnificence of Mozart.
Zollo presents
r Bergman's
IC
TE
r Bergman • Director of Photography Sven Nykvist
Broadcasting Network Symphony
OGATE RELEASE
NE
WAY 924-2600

The masterpiece of bizarre love that stunned France.
A portrait of love and submission to disorder the senses.
An Allied Artists Release
UPTOWN 2
YONGE AT BLOOR 922-3113
ertain sex scenes in this film
ay be offensive to some people.
—The Manager

el Caine
n Who Would Be King
An Allied Artists Release
PARK
YONGE 3 BL.N.OF LAWRENCE 488-5437
MISSISSAUGA
SQUARE ONE
HWY 10 AT BURNHAMTHORPE RD 275-2451

OME CENTRE
ETERIA
CULOS
GAR
LLAVES
LIZADOS
TURAS
-6332 368-0803

Son ya Varios los Artistas que Piensan en el Retiro

ROBERT WAGNER adora a los niños y a las niñas.

NATALIE WOOD, la esposa de Bob Wagner, de acuerdo con él.

* Cher quiere irse a los treinticinco años de edad
* Elvis Presley piensa hacerlo en cuatro años más
* Telly Savalas también quiere ya dejar la actuación

HOLLYWOOD, Calif., diciembre de 1975

El descontento parece ser que se está convirtiendo en un mal de Hollywood. Tal vez son las presiones que tienen los artistas o tal vez el anhelo de vivir vidas más sencillas; pero varias estrellas están insinuando que les gustaría dejar sus carreras. Entre ellas está CHER. Estando en una estación de televisión recientemente se le oyó decir: me gustaría dejar todo para cuando yo tenga 35 años. Entonces será mucho más importante que nunca que esté con mi hija CHASTITY, y tendré suerte de que para entonces esté yo asegurada económicamente también.... Mientras tanto personas cercanas a ELVIS PRESLEY nos dicen que el rey está contemplando cerrar la puerta a su carrera durante "tal ves 4 o 5 años"... Por otro lado supimos que TELLY SAVALAS ha dicho que le gustaría dejar actuar y dedicar su tiempo a dirigir, al igual que JOHN AMOS y PAT FINLEY del show de televisión "The Bob Newhart Show", ella ha dicho que definitivamente dejará su carrera de actríz cuando se acabe la serie... Hay otros que han estado deseando retirarse, —pero no hagan planes de despedida todavía— siempre ha habido muchas falsas alarmas de este tipo en Hollywood... El gesto bondadoso de ELVIS PRESLEY de dar carros de regalo a extraños no opaca el hecho de que él le compra a PRISCILLA un nuevo carro por lo menos una vez al año. Pris ha rechazado los regalos de su ex-marido en un par de ocasiones, pero sólo porque no quería dejar el carro que tenía de momento. Con todo eso, es obvio que la que fuera señora de PRESLEY nunca suspirará por un nuevo Mercedes Benz mientras esté Elvis cerca.... JAMES CAAN sigue evadiendo llegar al altar, pero muchas cejas se levantaron recientemente cuando su amiga-novia-amante de mucho tiempo, CONNIE KRESKI llegó a una fiesta con un fabuloso anillo de brillantes en el dedo indicado. La pareja niega que se hayan casado en secreto, pero es obvio que están muy enamorados.... Aunque nada se ha dicho oficialmente, los amigos íntimos de ROBERT WAGNER y NATALIE WOOD nos dicen que no se sorprenderían si la pareja añade alguien a la familia, tal vez, vía adopción. "Ellos aman a los niños y quieren tener otro". Por lo menos eso es lo que ha dicho Natalie.

PARIS.— La actriz y modelo Margaux Hemingway, de 20 años, nieta del famoso novelista Ernest Hemingway, se casó ayer con el productor fílmico Errol Wetson, de 33 años. En la gráfica, la pareja recibe las felicitaciones del doctor André Meunier, alcalde del primer distrito parisino.

La Pornografía ha Llegado en Francia al "Punto de la Verdad"

PARIS (ANSA)—En los últimos meses el Presidente Giscard d'Estaing se declaró repetidas veces preocupado por el desarrollo alcanzado en el país por el fenómeno pornográfico, y encargó a una comisión de especialistas estudiar la cuestión. Actualmente la pornografía cinematográfica abarca a un cuarto del público que frecuenta en Francia los cines (particularmente en el interior) y representa un tercio de la producción total.

Al cabo de una serie de reuniones entre funcionarios gubernativos y especialistas del sector, se ha llegado a una Carta de Autodisciplina presentada a los productores, que el gobierno considera satisfactoria. La Carta limita el número de salas donde se pueden proyectar pornofilmes (un máximo de 200 en un total de 4,000), prohibe todo tipo de publicidad de estas producciones, establece el principio de la "no ayuda financiera" para los filmes en cuestión y el aumento del impuesto "TVA", de 17 al 33.3%.

Los especialistas y profesionales del cine (200 millones de espectadores anuales en Francia) se tranquilizaron. Pero la inquietud reapareció durante un debate en la Asamblea Nacional, al aprobarse una enmienda propuesta por el diputado degolista Lucien Foyer, que instituye un impuesto del 50% sobre los beneficios de los filmes prohibidos a los menores de 18 años. Con esta enmienda, no sólo resultan castigadas las heroínas de los filmes pornográficos, sino también los actores y directores que han creado auténticas obras de arte: Bernardo Bertolucci, Federico Fellini, Pier Paolo Pasolini, Luis Buñuel, Jean Claude Godard, Louis Malle, Stanley Kubrick.

Los principales directores europeos protestaron contra la enmienda Foyer, al igual que los medios interesados de la cultura y los ministros de Finanzas, Pierre Fourcade y del Espectáculo, Michel Guy. Inclusive Giscard confió a sus colaboradores que el "castigo" previsto por Foyer va más allá de las intenciones del gobierno. Casi seguramente, la enmienda Foyer no será aprobada en la próxima votación del Senado, y el texto de la ley volverá a la Asamblea Nacional revisado y corregido.

Como prueba de la intención del gobierno y del le-

Estreno en Berlín: Giorgio Strehler

BERLIN. (ANSA)—Se estrenó con éxito en esta ciudad "Il Campiello" de Carlos Goldoni, en el Theater Freie Volksbühne. Giorgio Strehler dirigió la pieza, interpretada por el Piccolo Teatro de Milán. La compañía volverá luego a Milán y brindará varias funciones en París.

DEBUT DE BURT REYNOLDS EN LA REALIZACION

NUEVA YORK. (ANSA) El actor norteamericano Burt Reynolds debutará como realizador con el filme "Gator". Así lo anunció el sello "United Artist", que distribuirá el filme, precisando que el rodaje de "Gator" comenzará en breve en el estado de Georgia.

"Gator" será interpretado por el mismo Burt Reynolds y por Lauren Hutton.

El guionista de la película es William Norton.

ODEON Theatres
DICIEMBRE 25 a ENERO 1, 1976
"The Hindenburg"
...even the survivors can't be sure.
ADULT ENTERTAINMENT
Also Starring Anne Bancroft as the Countess
Co-Starring WILLIAM ATHERTON · ROY THINNES · GIG YOUNG
BURGESS MEREDITH · CHARLES DURNING · RICHARD A. DYSART
Music by DAVID SHIRE Based on the book by MICHAEL M. MOONEY
Screen Story by RICHARD LEVINSON & WILLIAM LINK
Screenplay by NELSON GIDDING · Directed by ROBERT WISE · THE FILMAKERS GROUP
TECHNICOLOR® PANAVISION® A UNIVERSAL PICTURE
Entr. adulto
HYLAND I — YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891
FAIRLAWN — YONGE N. OF LAWRENCE • 481-1231
HUMBER 2 — BLOOR & JANE • 769-1177-8
ELANE — EGLINTON & DANFORTH RD. • 261-6135

Entr. adulto
THE BLACK BIRD
HYLAND II — YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891
ALBION 2 — ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666-7
SHERIDAN 1 — ERIN MILLS RD., N. QE. MISS. • 822-5313
DON MILLS — DON MILLS CENTRE • 447-6451

Gene Wilder Madeline Kahn Marty Feldman
The adventure of SHERLOCK HOLMES' SMARTER BROTHER
Entr. adulto
Co-Starring Dom DeLuise and Leo McKern as Moriarty
YORK I — EGLINTON E. OF YONGE • 486-5600
Recommended as ADULT ENTERTAINMENT

segunda semana
"Swept Away..."
by an unusual destiny in the blue sea of August
A film by Lina Wertmuller
ENGLISH SUBTITLES
COMP. SHOWS 2:00, 4:30, 7:00, 9:10
ADMITTANCE RESTRICTED
YORK II — EGLINTON E. OF YONGE • 486-5600
RELEASED IN CANADA BY ASTRAL FILMS LTD.

"KILLER FORCE"
Telly Savalas - Peter Fonda
Una historia de asesinos profesionales contratados!
CORONET — YONGE AT GERRARD • 366-3897
ALBION 1 — ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666-7
SHERIDAN 2 — ERIN MILLS RD., N. QE. MISS. • 822-5313

Circuitos Cerrados de TV en las Cárceles de Caracas

CARACAS —El ministro de Justicia, Armando Sánchez Bueno, anunció hoy que desde el próximo año se instalarán circuitos cerrados de televisión en todas las cárceles del país para un control moderno de los presos.

Sánchez Bueno reveló que está instalando el primer circuito, con carácter experimental, en la cárcel de Tocuyito, cercano a la ciudad de Valencia, a 151 kilómetros al oeste de Caracas, de donde se fugaron hace un mes una veintena de presos.

Indicó que el sistema ha dado muy buenos resultados en otros países, y que está siendo recomendado en los más recientes estudios sobre el derecho penitenciario.

Extraoficialmente se calcula que en las cárceles venezolanas se encuentran alrededor de 15,000 presos comunes.

Los sistemas que se instalarán servirán para disminuir los casos de fugas masivas que han proliferado en los últimos meses.

La evasión más espectacular fue la protagonizada el 18 de enero por 23 jefes guerrilleros que huyeron a través de un túnel desde el cuartel San Carlos, en el centro de Caracas, sólo uno ha sido recapturado.

TED LAPIDUS... el Afán de Vestir a los Jóvenes

Definitivamente el diseñador de la juventud es hoy el famoso Ted Lapidus, que nuevamente envía desde París lo último en cuanto a moda pret-a-porter para este invierno. Esta tiene una sensacional característica, que es la de sentarle muy bien a nuestros compatriotas, según hemos tenido oportunidad de comprobar.

Por supuesto, la prenda principal es el abrigo, tanto para él como para ella. Vienen confeccionados en telas lisas y ligeras, con ausencia total de pliegues o tablones, lo que permite mayor libertad de movimiento.

Se ven muiho los cinturones y los lazos, los cuellos de anchas solapas tipo capa, haciendo juego, para ellas, con sombreros del mismo material que lucen sensacionales.

Para las ocasiones informales, la chamarra corta, con resorte en la parte inferior y ancho cierre al frente, y el saco tres cuartos, igual que los abrigos, para ellas sobre faldas tableadas con rayas horizontales y medias calzetín.

Los abrigos son las prendas importantes en la colección de invierno de Ted Lapidus.

Las faldas y los vestidos vienen en diferentes largos. Para un coctel de tarde, casi al tobillo. Las telas tienen gran profusión de colores y estampados, conaccesorios como grandes collares y sombreros de paja.

Cuando las faldas son informales, el largo es para cubrir la rodilla, de manera que puedan combinarse con las medias calcetín, tan calientitas y juveniles. Continúan los vestidos de estilo campesino, que resultan muy divertidos.

En fin, como decimos es una hoda para jóvenes, no importa la edad que tengan, que gustan de la comodidad que ofrecen las prendas no demasiado rígidas y formales.

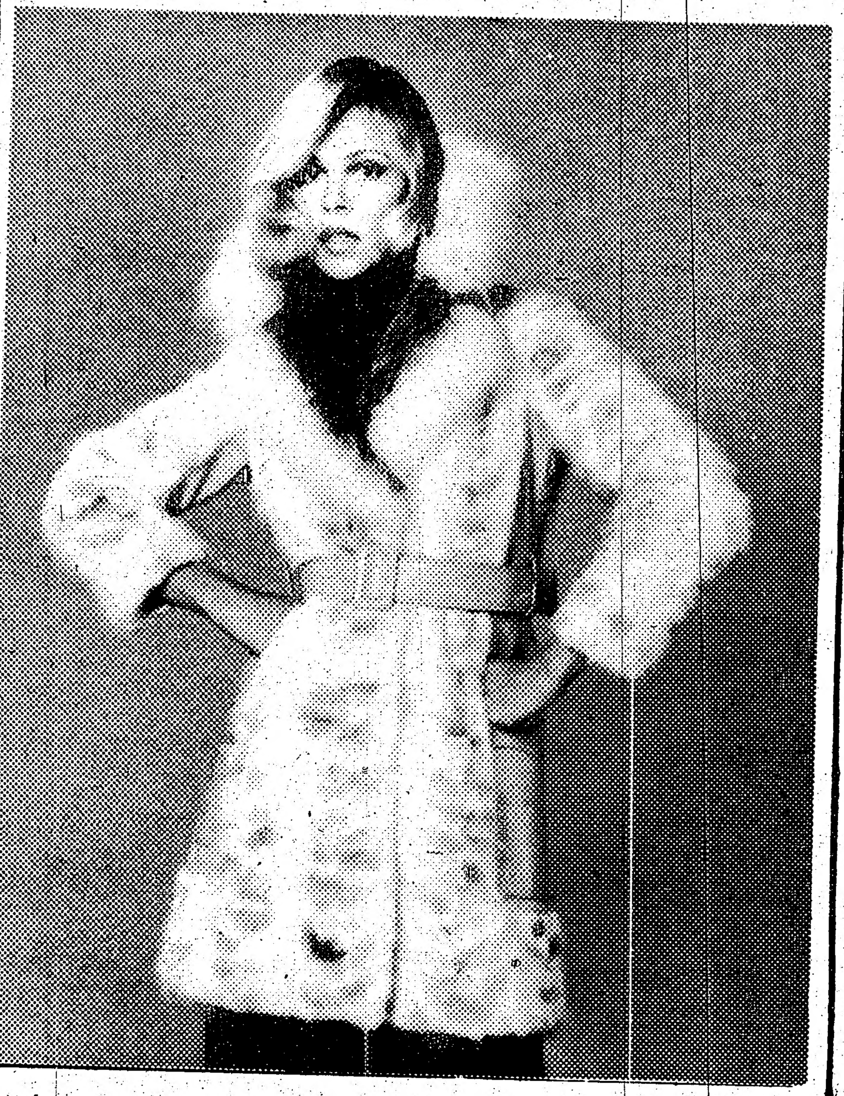
PASTELERIA

Especialidad en toda clase de Pasteles y Masas. Gran variedad de dulces y bocaditos. Ideal para ocaciones especiales y matrimonios.

PASTELERIA VICTOR

616 BLOOR ST. W. 535-9611

AHORRE COMPRANDO DIRECTAMENTE De la fabrica



ESTOLAS - ABRIGOS - CAPOTAS DE VISON O CUALQUIER OTRA PIEL

EXPO FURS

96 SPADINA AV QUINTO PISO

368-1847

UNIS

LA SASTRERIA DEL HOMBRE ELEGANTE

Descuentos especiales a personas de habla hispana en la confección de trajes y pantalones.

SU SASTRERIA AMIGA

782 Dundas st W.

368-5044

Recuerde

todo en vestimenta, para toda la familia.

Casa Lisboa

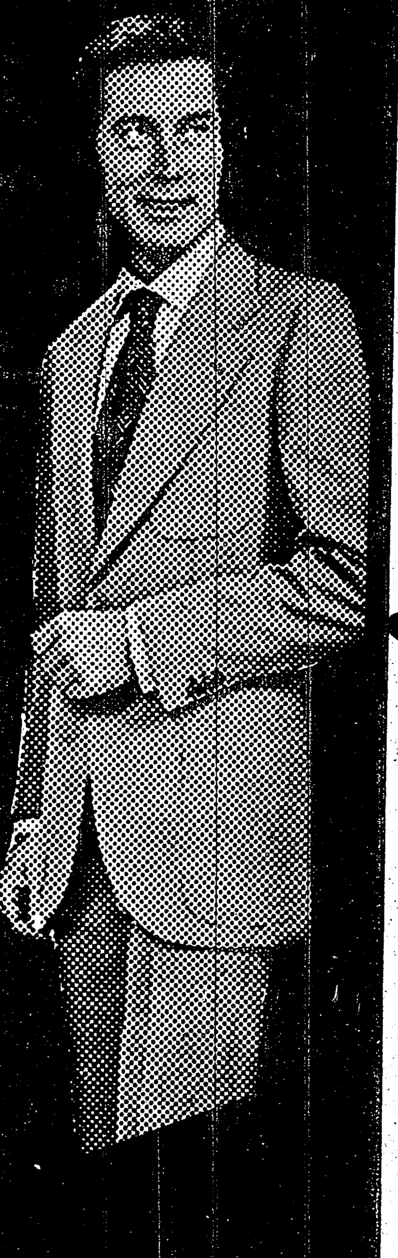
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE CUERO Y GAMUZA

HABLAMOS ESPANOL

236 AUGUSTA ave.

creazioni BRANTLEY IMPORTING

nello izzo ofrece



TRAJE DE 2 PIEZAS $75.00

3 PIEZAS DE GABARDINA $100.00

3 PIEZAS DE PRIMERA CALIDAD 75.00

600 COLLEGE ST. 534-7600

...que gustan de la comodidad ...os es ...que ofrecen las prendas no ..., no demasiado rígidas y for- ...gan, males.

PASTELERIA

...en toda clase de Pasteles y ...n variedad de dulces y boca- ...para ocaciones especiales y ...

PASTELERIA VICTOR
...T. W. 535-9611

LA SASTRERIA DEL HOMBRE ELEGANTE

Descuentos especiales a personas de habla hispana en la confección de trajes y pantalones.

SU SASTRERIA AMIGA

782 Dundas st W.

368-5044

...zioni ...EY ...NG

...o ofrece

3 PIEZAS DE GABARDINA

...00.00

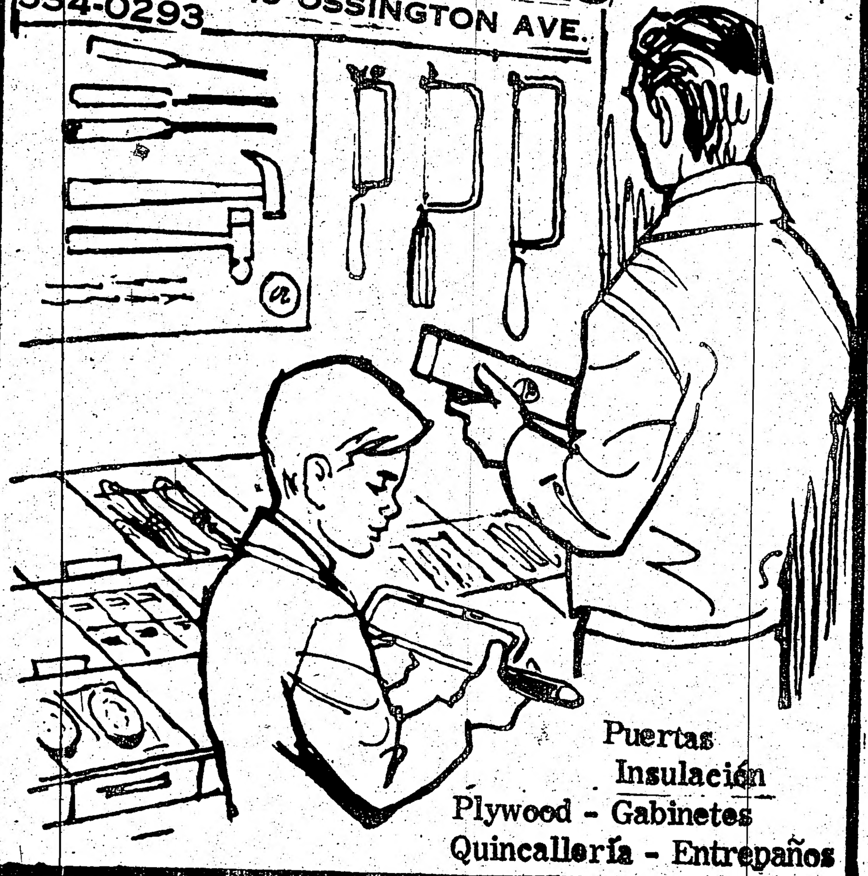
...00

...ST. 534-7600

FERRETERIA – FERRETERIA – FERRETERIA

OSSINGTON PLUMBING BUILDING SUPPLIES

535-1645
534-0293
49 OSSINGTON AVE.



Tejados
Baldosas
Moldeados

Puertas
Insulación
Plywood – Gabinetes
Quincallería – Entrepaños

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire Acondicionado

Llame confidencialmente a Joe Barbuto al 485-4408

CALORIFERO a gas

limpio y silencioso

299.00

JOE BARBUTO

Oferta especial

Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.

Oferta limitada

NINGUN PAGO DE ENTRADA

El primer pago en Abril de 1976 y debitado a su cuenta de gas. INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.

DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.

Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los dias de 9am. a 9pm., y los sábados hasta las 1pm.

Haga uso más abundante de agua caliente por solo $2.50 al mes.

485-4408 35-0530 Res.

NATIONAL HEATING AND AIR CONDITIONING SALES

2041 AVENUE ROAD TORONTO

LLAME A JOE BARBUTO - 485-4408

En Venta la Casa de H. Lloyd

Por THEO WILSON,
Coresponsal de New York News

NUEVA YORK Los Angeles —llorando a lágrima viva y con voz quebrada, la nieta del famoso cómico del cine mudo, Harold Lloyd (Delgadillo, como se le conocia en México) anunció recientemente que los albaceas de la herencia de su abuelo consistieron en vender su "residencia" con una extensión de más de 22,000 metros cuadrados, aceptando la oferta de un importador iranio retirado, el cual la compró por 1.6 millones de dólares (20 millones de pesos).

Susan Lloyds Guasti, de 23 años, nos dijo emocionada "que este es uno de los mayores crimenes en la industria cinematográfica actual, al permitir la venta de esta casa"; nos informó que el corredor se llama Nasrollah Afshani.

La señorita Lloyd, quien vivió en la mansión durante muchos años, culpa a la ciudad de Beverly Hills, por no haber comprado la residencia y convertirla en museo, a pesar de los esfuerzos de muchas celebridades de Hollywood como Bob Hope, Debbie Reynolds y Liza Minnelli.

Afahani fue el "pujador" más alto en la subasta de la venta de la casa. La señorita Lloyd dijo que ni ella ni los albaceas obtendrán una utilidad por la venta, y explicó que el dinero irá a parar a la Fundación Harold Lloyd, para becas a estudiantes.

La mansión fue construida en 1929, y tiene 44 cuartos estilo Renacimiento Italiano, rodeado por 12 hermosísimos jardines. Después de la muerte de Lloyd en 1971, los albaceas trataron inútilmente de mantenerlo abierto como un museo representativo de la época dorada de Hollywood, pero las giras tuvieron que ser descontinuadas debido a las quejas de los residentes de otras casas, que se quejaban de las molestias causadas por éstas.

OFRECE EL ROYAL BANK HIPOTECAS

El Royal Bank de Canada está expandiendo sus servicios para posibles compradores de casas, ofreciendo segundas hipotecas.

Es una extensión de los prestamos personales del Banco, según se informó.

Las nuevas segundas hipotecas tienen un límite de $25mil a un periodo de 15 años, siendo renovables cada 5 años con un interés al 13 1/2%.

Los prestamos ayudarán a aquellos que no poseen la cantidad completa para el depósito inicial en la compra de una casa. El préstamo les ayudará a obtener su casa ahora, en vez de esperar por unos años, en cuyo caso el valor de la casa aumentaría debido a la inflación.

UNITED TRUST COMPANY

SOLD UNITED TRUST REALTOR

3891 KEELE ST.

FINCH-JANE
$3.500 de entrega, "Townhouse" de tres dormitorios, con dos baños, totalmente alfombrada. Heladera, cocina, lavadora y secadora incluidas. Llame a Gabriel Chinelli al 638-3115.

KEELE-FINCH

$4.000 de entrega. Apartamento de dos dormitorios, alfombrado, con estacionamiento debajo, cocina y heladera incluidas. Llame a Gabriel Chinelli al 638-3115.

UNITED TRUST COMPANY

SOLD UNITED TRUST REALTOR

1180 St.Clair Ave.W.

DAVENPORT-DUFFERIN
$3.000 de entrega. Casa en sólida construcción de ladrillo. Dos pisos, seis cuartos, tres cocinas, dos garages, sótano semi-terminado, Gran ubicación, cerca del transporte y otras facilidades. Tiene que verla para creerlo. Llame a Leonardo Fuda a los teléfonos: 652-3131 o al 769-7956.

CALEDONIA-ST.CLAIR
$4.000 de entrada. Bungalow separado de ladrillo, 3 dormitorios, 2 garages, cocina grande y moderna, sótano semiterminado. Muy cerca a transportación.

JOHNSON CARNEY LTD

REALTOR – INSURANCE

Para saber por qué Ud. debe comprar ahora, lo invitamos a llamar a Adonal, quien tiene gran experiencia en el mercado de Real Estate, y le ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o a su cuota mensual.

ADONAL NOBLE

SOLO $2.600 DE ENTREGA. Rexdale. Hermoso apartamento de 2 dormitorios grandes. 1 baño 1/2. Garage. Piscina. Sólo a 1 cuadra de la locomoción.

BLOOR-LANSDOWNE. Casa para dos familias con 3 cocinas y 2 baños. Doble garage de bloques. Basement hermosamente terminado con sala de recreo. Sólo a 30 metros del subterráneo y Bloor. Entrega a convenir.

DIXON-KIPLING. Apartamento de 3 dormitorios con heladera y cocina. Todo alfombrado. Entrega a convenir.

LLAME A ADONAL NOBLE 453-7422 (Residencia) 745-4822 (Bus.)

CHOLKAN

Limited Realtor R. CHOLKAN & CO.

527 BLOOR ST. W

BATHURST-WILSON
Hermoso edificio de seis apartamentos en excelente zona, mantenido en perfectas condiciones. Estacionamiento y garages. Renta anual de más de $15.000. Llame a Miguel López al 532-4404.

DOS APARTAMENTOS
Duplex original. Un apartamento de seis cuartos y uno de cinco, completamente independiente con dos calefacciones, dos sótanos, etc. Estacionamiento y amplio driveway. Un solo mortgage abierto. Llame a Carlos Fernández al 532-4404.

ZONA CENTRAL
Hotel-Cervecería . Mas de 50.000 galones de cerveza de venta. Llame a Miguel López al 532-4404.

DUFFERIN-COLLEGE
$5.000 de entrada. Casa construida en ladrillo. 8 cuartos, 3 cocinas, 2 cuartos de baño y un apartamento en el sótano. Llame a Miguel López. 532-4404.

BLOOR-DUFFERIN
Casa construida en ladrillo, separada a ambos lados, 10 cuartos, 3 cocinas, cuartos de baño modernos. Solamente $7.000 de entrada. Llame a Carlos Fernández al 532-4404.

SHERWOOD

REAL ESTATE

383 RONCESVALLES AVE.

TEL. 534-7911

RONCESVALLES-LIND AVE.
6 cuartos. Bueno para familia. Mul limpia. Gran oportunidad. Estacionamiento. $6.000 de entrada con un precio total de $48.000. Llame a Frank Bautista al 534-7911.

RONCESVALLES-GLENDALE
Casa de 8 habitaciones para tres familias. Muy buenas condiciones, casi toda amoblada. Cuota inicial de $7.000 en un precio total de $48.000. Llame a Frank Bautista al 534-7911.

DON MILLS-EGLINTON
Moderno condominio con sólo $1.900 de entrada. Llame a Kino Yacobi al 534-7911.

Una comisión encargada las estudiará

"SOLUCIONES DE RECAMBIO" PARA EL ESTADIO OLIMPICO

MONTREAL, Canadá Un informe sobre dos "soluciones de recambio" para el estadio olímpico de Montreal será estudiado la próxima semana por la dirección encargada de las instalaciones (RIO), declaró hoy aquí un portavoz de ese organismo.

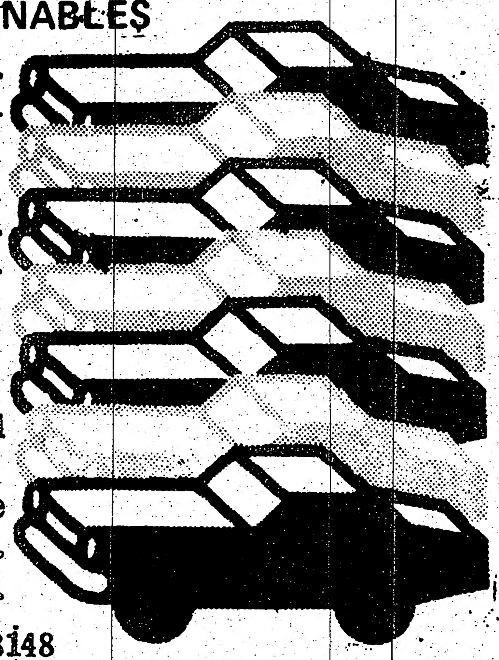
"Según sabemos, las soluciones de recambio que están siendo estudiadas serían más costosas y no ofrecen garantías", agregó el vocero de la RIO.

Según un informe preparado por una firma de expertos y depositado el miércoles en la Asamblea Nacional, el costo del estadio y de las piletas olímpicas de natación, estimados hace tres años en 233 millones de dólares, cuestan hoy 564 millones de dólares.

El presupuesto de los Juegos Olímpicos de 1976 es de 1.034 millones de dólares.

El portavoz de la RIO subrayó que la construcción del parque olímpico se desarrolló en forma satisfactoria desde hace algún tiempo, y que la ceremonia de apertura de los juegos se realizará el 17 de julio próximo.

Automoviles
A PRECIOS RAZONABLES
Más de 100 carros usados en todas las marcas en oferta diaria. Facilidades de crédito. Certificados y garantizados. Precios razonables y cambios.
CENTRE CITY MOTORS
(establecidos desde el año 1968)
807 Bathurst st., norte de Bloor. 534-3514.
Jorge Guevara
Teléfono res.: 282-8148



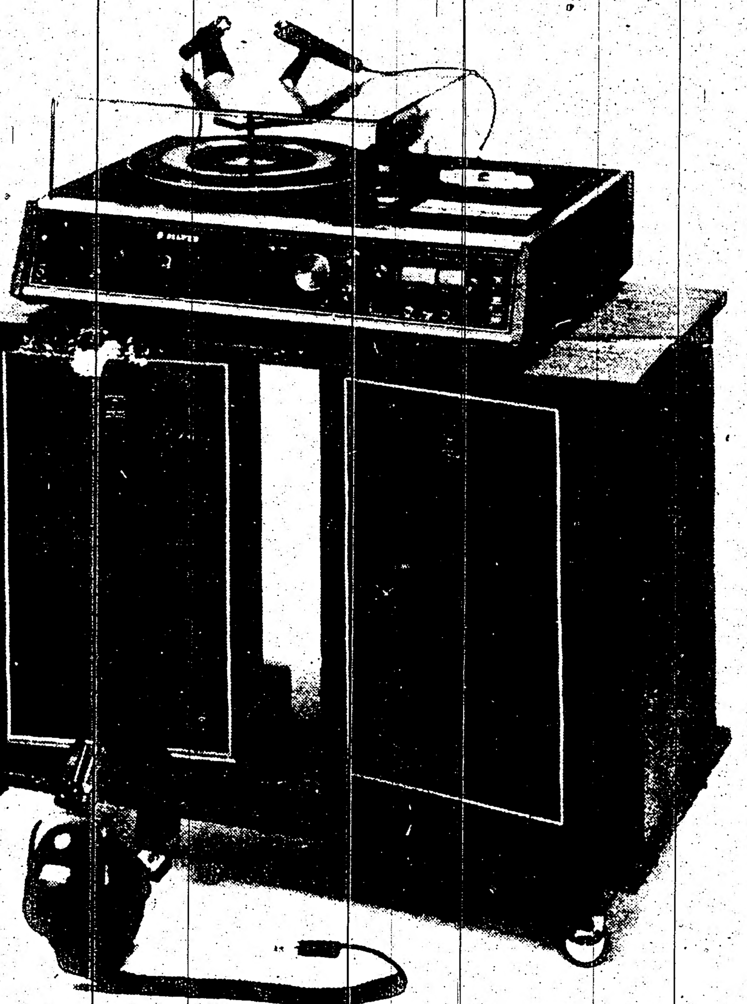
COMPRANDO SU CARRO...
Rápida financiación, precios y calidad encontrará en O'Connor Dodge-Chrysler en los nuevos modelos 76 y en la sección de carros usados ofrecemos por esta semana 1970 Envoy Epic, 4 cil. autom., radio; por solo $1,295. Por más informaciones llame al Sr. Salto 759-4111 ó visítenos al 2645 St. Clair Ave. East (esquina de O'Connor)

CASA HISPANA
Contando con un gran surtido de:
FARINA DE MANDIOCA
HARINA DE GARBANZO
EMPANADAS - HIERBA MATE
DULCE DE BATATA
TURRONES - SIDRA
REGALOS NAVIDEÑOS

LES DESEAMOS UNAS MUY FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y UN BUEN 1976
360 OLD WESTON RD. CON ST. CLAIR W. 766-3061

OFERTA ESPECIAL!
MAQUINAS DE COSER
Completamente Nuevas

desde $59
Tijera eléctrica GRATIS con la compra de una máquina automática



SILVER
MODELO #2005A

Mi Nombre es...
Pilar Vásconez
Yo le obtendré crédito en el mismo día y además vendemos a los precios mas económicos de Toronto.
HABLAMOS ESPAÑOL
ELECTRO SEW CO., LTD.
1081 Bathurst st. tel: 533-3593